

ΑΜΩΣ

ΑΜΩΣ 1

Αμ. 1,1 Λόγοι Ἀμώς, οἱ ἐγένοντο ἐν Ἀκκαρεὶμ ἐκ Θεκουέ, οὓς εἶδεν ὑπὲρ Ἱερουσαλὴμ ἐν ἡμέραις Ὁζίου βασιλέως Ἰούδα καὶ ἐν ἡμέραις Ἱεροβοάμ τοῦ Ἰωᾶς βασιλέως Ἰσραὴλ, πρὸ δύο ἐτῶν τοῦ σεισμοῦ.

Αμ. 1,1 Λογοι και οράματα εκ μέρους του Θεού που απεκαλύφθησαν εις την περιοχὴν Ακκαρεὶμ προς τον Αμώς, ο οποίος κατήγετο ἀπὸ την πόλιν Θεκουέ. Αυτὰ ανεφέροντο εις την Ιερουσαλήμ, επραγματοποιήθησαν δε κατὰ την εποχὴν του Οζιου, βασιλέως του Ιούδα, και του Ιεροβοάμ υιού του Ιωᾶς, βασιλέως του Ισραήλ, δύο ἔτη πριν η γίνη ο σεισμός.

Αμ. 1,2 Καὶ εἶπε· Κύριος ἐκ Σιών ἐφθέγγετο καὶ ἐξ Ἱερουσαλὴμ ἔδωκε φωνὴν αὐτοῦ, καὶ ἐπένθησαν αἱ νομαὶ τῶν ποιμένων, καὶ ἐξηράνθη ἡ κορυφὴ τοῦ Καρμήλου.

Αμ. 1,2 Ο προφήτης Αμώς εἶπεν· “ο Κυριος· ωμίλησεν ἀπὸ την Σιών, ἐξήλθεν η φωνή αὐτοῦ ἀπὸ την Ιερουσαλήμ, ἐνεκα δε τούτου εμαράνθησαν οι βοσκότοποι των ποιμένων, ἐξηράνθη δε και η κορυφὴ του ὄρους. Καρμήλου”.

Αμ.1,3 Καὶ εἶπε Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Δαμασκοῦ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν, ἀνθ’ ὧν ἔπριζον πρίοσι σιδηροῖς τὰς ἐν γαστρὶ ἐχούσας τῶν ἐν Γαλαάδ·

Αμ. 1,3 Εἶπεν ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας της Δαμασκου, και μάλιστα δια την τετάρτην, δεν θα ανακαλέσω την εναντίον αὐτῆς καταδικαστικὴν ἀπόφασίν μου, διότι οι κάτοικοι ἐπριόνιζον με σιδηρά πριόνια τας εγκύους γυναῖκας της περιοχῆς Γαλαάδ.

- Αμ. 1,4 καὶ ἀποστελῶ πῦρ εἰς τὸν οἶκον Ἀζαήλ, καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια υἱοῦ Ἰαδερ·
- Αμ. 1,4 Φωτιὰν θα εξαποστείλω ἐναντίον τοῦ οἴκου Ἀζαήλ, ἡ ὁποία θα καταφάγῃ ἐκ θεμελίων τὸν οἶκον τοῦ υἱοῦ Ἰαδερ.
- Αμ. 1,5 καὶ συντρίψω μοχλοὺς Δαμασκοῦ καὶ ἐξολοθρεύσω κατοικοῦντας ἐκ πεδίου Ὠν, καὶ κατακόψω φυλὴν ἐξ ἀνδρῶν Χαρράν, καὶ αἰχμαλωτευθήσεται λαὸς Συρίας ἐπὶ κλητος, λέγει Κύριος. -
- Αμ. 1,5 Θα συντρίψω τοὺς μοχλοὺς τῆς Δαμασκὸς καὶ θα ἐξολοθρεύσω αὐτοὺς, οἱ ὁποῖοι κατοικοῦν εἰς τὴν πεδιάδα Ὠν, θα κατακόψω καὶ θα εξαφανίσω τὴν φυλὴν, ποὺ συγκροτεῖται ἀπὸ τοὺς ἀνδρας τῆς Χαρράν, καὶ ὁ ὀνομαστός διὰ τὰ κατορθώματά τοῦ λαοῦ τῆς Συρίας θα ὀδηγηθῇ αἰχμάλωτος”. Αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος.
- Αμ. 1,6 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Γάζης καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτοὺς, ἕνεκεν τοῦ αἰχμαλωτεῦσαι αὐτοὺς αἰχμαλωσίαν τοῦ Σαλωμών τοῦ συγκλείσαι εἰς τὴν Ἰδουμαίαν.
- Αμ. 1,6 Αὐτὰ ἀκόμη λέγει ὁ Κύριος· “διὰ τὰς τρεῖς ἀσεβείας τῆς Γάζης, καὶ μάλιστα διὰ τὴν τετάρτην, δὲν θα ἀνακαλέσω τὴν ἐναντίον τῶν κατοίκων τῆς καταδικαστικῆς ἀπόφασίν μου. Διότι αὐτοὶ ἐσύραν εἰς αἰχμαλωσίαν ἀνδρας τοῦ Σολομώντος, βασιλέως τῆς Ἰουδαίας, καὶ τοὺς παρέδωκαν δούλους εἰς τὴν Ἰδουμαίαν.
- Αμ. 1,7 καὶ ἐξαποστελῶ πῦρ ἐπὶ τὰ τείχη Γάζης, καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια αὐτῆς·
- Αμ. 1,7 Θα ἀποστείλω, λοιπόν, φωτιὰν εἰς τὰ τείχη τῆς Γάζης, ἡ ὁποία φωτιά θα καταφάγῃ τὴν πόλιν μέχρι θεμελίων.
- Αμ. 1,8 καὶ ἐξολοθρεύσω κατοικοῦντας ἐξ Ἀζώτου, καὶ ἐξαρθήσεται φυλὴ ἐξ Ἀσκάλωνος, καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ Ἀκκάρων, καὶ ἀπολοῦνται οἱ κατάλοιποι τῶν ἀλλοφύλων, λέγει Κύριος. -

- Αμ. 1,8 Θα εξολοθρεύσω τους κατοίκους της Αζώτου, θα ξεπαστρευθή η φυλή της Ασκάλωνος, θα επιφέρω τιμωρόν την χείρα μου εναντίον της Ακκαρών και θα εξολοθρευθούν οι υπόλοιποι εκ των Φιλισταίων”, λέγει ο Κυριος.
- Αμ. 1,9 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Τύρου καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτήν, ἀνθ’ ὧν συνέκλεισαν αἰχμαλωσίαν τοῦ Σαλωμών εἰς τὴν Ἰδουμαίαν καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν διαθήκης ἀδελφῶν·
- Αμ. 1,9 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας της Τυρου, και ιδιαιτέρως δια την τετάρτην, δεν θα αποσύρω την εναντίον αυτής καταδικαστικὴν ἀπόφασίν μου, διότι αυτοὶ συνέλαβον αιχμαλώτους ἀπὸ το βασίλειον του Σολομώντος εἰς την Ιδουμαίαν και δεν ενεθυμήθησαν την συνθήκην φιλίας, την ὁποίαν εἶχαν κάμει μεταξύ των Ιουδαίων ως ἀδελφῶν των.
- Αμ. 1,10 καὶ ἐξαποστελῶ πῦρ ἐπὶ τὰ τείχη Τύρου, καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια αὐτῆς. -
- Αμ. 1,10 Θα εξαποστείλω φωτιάν εἰς τα τείχη της Τυρου, η οποία και θα καταφάγη εκ θεμελίων αὐτήν”.
- Αμ. 1,11 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις τῆς Ἰδουμαίας καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτούς, ἔνεκα τοῦ διῶξαι αὐτούς ἐν ῥομφαίᾳ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καὶ ἐλυμήνατο μητέρα ἐπὶ γῆς καὶ ἥρπασεν εἰς μαρτύριον φρίκην αὐτοῦ καὶ τὸ ὄρμημα αὐτοῦ ἐφύλαξεν εἰς νῆκος.
- Αμ. 1,11 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας της Ιδουμαίας, και μάλιστα την τετάρτην, δεν θα ανακαλέσω την εναντίον των Ιδουμαίων καταδικαστικὴν ἀπόφασίν μου, διότι αυτοὶ κατεδίωξαν με φονικὴν ρομφαίαν τους ἀδελφούς των Ιουδαίους. Ελήστευσαν και ήχμαλώτισαν μητέρας της χώρας αυτής και επεδόθησαν εἰς τόσον φοβεράς αρπαγᾶς, ὥστε αὐταὶ να καταμαρτυροῦν τα φρικτὰ των ἐγκλήματα.

Εκράτησαν δε την εναντίον των αδελφών των φονικήν
ορμήν μέχρι της τελικής των, όπως ήλπιζαν, νίκης εναντίον
των.

Αμ. 1,12 καὶ ἐξαποστελῶ πῦρ εἰς Θαμάν, καὶ καταφάγεται
θεμέλια τειχέων αὐτῆς.

Αμ. 1,12 Δια τοῦτο θα εξαποστείλω φωτιάν εναντίον της πόλεώς των
Θαμάν, η οποία και θα καταφάγη εκ θεμελίων τα τείχη της”.

Αμ. 1,13 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις υἱῶν Ἀμμὼν
καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν,
ἀνθ’ ὧν ἀνέσχιζον τὰς ἐν γαστρὶ ἐχούσας τῶν
Γαλααδιτῶν, ὅπως ἐμπλατύνωσι τὰ ὅρια αὐτῶν·

Αμ. 1,13 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας των
Αμμωνιτών, ιδιαιτέρως ὁμως δια την τετάρτην, δεν θα
ανακαλέσω την καταδικαστικὴν εναντίον των ἀποφασίν
μου, διότι ἐσχίζαν τας κοιλίας των εγγύων γυναικῶν της
περιοχῆς Γαλαάδ, δια να αυξήσουν ετσι τα ὅρια της χώρας
των.

Αμ. 1,14 καὶ ἀνάψω πῦρ ἐπὶ τείχη Ῥαββάθ, καὶ καταφάγεται
θεμέλια αὐτῆς μετὰ κραυγῆς ἐν ἡμέρᾳ πολέμου, καὶ
σεισθήσεται ἐν ἡμέραις συντελείας αὐτῆς·

Αμ. 1,14 Θα ἀνάψω φωτιάν εις τα τείχη της Ραββάθ, η οποία και θα
καταφάγη εκ θεμελίων αὐτήν, καθ' ον χρόνον θα ακούωνται
αι πολεμικαὶ κραυγαὶ των εχθρῶν των. Φοβερός σεισμός θα
συγκλονίση την χώραν και κατὰ την ημέραν εκείνην θα την
συντρίψη μέχρι πλήρους καταστροφῆς της.

Αμ. 1,15 καὶ πορεύσονται οἱ βασιλεῖς αὐτῆς ἐν αἰχμαλωσίᾳ, οἱ
ἱερεῖς αὐτῶν καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῶν ἐπὶ τὸ αὐτό, λέγει
Κύριος.

Αμ. 1,15 Οι δε βασιλεῖς της θα μεταβούν αιχμάλωτοι, μαζί δέ με
αυτοὺς οι ιερεῖς των και οι ἄρχοντές των”, λέγει ο Κυριος.

ΑΜΩΣ 2

- Αμ. 2,1 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Μωάβ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν, ἀνθ' ὧν κατέκαυσαν τὰ ὀστᾶ βασιλέως τῆς Ἰδουμαίας εἰς κονίαν.
- Αμ. 2,1 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας της χώρας Μωάβ, και μάλιστα δια την τετάρτην, δεν θα ανακαλέσω την καταδικαστικήν εναντίον αὐτῶν ἀπόφασίν μου, διότι αυτοί ἐκαυσαν τα ὀστά του βασιλέως της Ιδουμαίας και τα μετέβαλαν εἰς σκόνιν.
- Αμ. 2,2 καὶ ἐξαποστελῶ πῦρ εἰς Μωάβ, καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια τῶν πόλεων αὐτῆς, καὶ ἀποθανεῖται ἐν ἀδυναμίᾳ Μωάβ μετὰ κραυγῆς καὶ μετὰ φωνῆς σάλπιγγος.
- Αμ. 2,2 Θα εξαποστείλω φωτιάν εἰς την χώραν Μωάβ, η οποία και θα καταφάγη εκ θεμελίων τας πόλεις αὐτῆς. Κατὰ δε την επιδρομήν των εχθρῶν της με κραυγὰς πολεμικάς και φωνὰς σαλπίγγων, θα ἀποθάνῃ ἀνίσχυρος η Μωάβ.
- Αμ. 2,3 καὶ ἐξολοθρεύσω κριτὴν ἐξ αὐτῆς, καὶ πάντας αὐτῆς ἀποκτενῶ μετ' αὐτοῦ, λέγει Κύριος. -
- Αμ. 2,3 Θα ἐξολοθρεύσω ἀπὸ αὐτὴν κριτὴν και κυβερνήτην και μαζὴ με αὐτοὺς θα θανατώσω ὅλους τους κατοίκους της χώρας”, λέγει ο Κυριος.
- Αμ. 2,4 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις υἱῶν Ἰούδα καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν, ἔνεκα τοῦ ἀπώσασθαι αὐτοὺς τὸν νόμον τοῦ Κυρίου, καὶ τὰ προστάγματα αὐτοῦ οὐκ ἐφυλάξαντο, καὶ ἐπλάνησεν αὐτοὺς τὰ μάταια αὐτῶν, ἃ ἐποίησαν, οἷς ἐξηκολούθησαν οἱ πατέρες αὐτῶν ὀπίσω αὐτῶν.
- Αμ. 2,4 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας των Ιουδαίων,

μάλιστα δε δια την τετάρτην, δεν θα ανακαλέσω την καταδικαστικήν εναντίον αυτών απόφασίν μου, διότι αυτοί απέρριψαν και απώθησαν τον νόμον του Κυρίου και δεν εφύλαξαν τας εντολάς του. Επλανήθησαν εις την λατρείαν των ματαίων και ανοήτων ειδώλων, τα οποία οι ίδιοι κατεσκεύασαν και οπίσω από τα οποία είχαν ακολουθήσει και οι πατέρες αυτών.

Αμ. 2,5 καὶ ἔξαποστελῶ πῦρ ἐπὶ Ἰούδαν, καὶ καταφάγεται θεμέλια Ἱερουσαλήμ. -

Αμ. 2,5 Θα εξαποστείλω φωτιάν εναντίον της Ιουδαίας, δια να καταφάγη και αυτά τα θεμέλια της Ιερουσαλήμ”.

Αμ. 2,6 Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Ἰσραὴλ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν, ἀνθ’ ὧν ἀπέδοντο ἀργυρίου δίκαιον καὶ πένητα ἕνεκεν ὑποδημάτων,

Αμ. 2,6 Αυτά λέγει ο Κυριος· “δια τας τρεις ασεβείας του ισραηλιτικού λαού, και μάλιστα την τετάρτην, δεν θα αποσύρω την εναντίον αυτού δικαίαν απόφασίν μου, διότι επώλησαν άνθρωπον δίκαιον, ἕνεκα χρημάτων και πτωχόν δι' ἓνα ζευγάρι ευτελών υποδημάτων,

Αμ. 2,7 τὰ πατοῦντα ἐπὶ τὸν χοῦν τῆς γῆς καὶ ἐκονδύλιζον εἰς κεφαλὰς πτωχῶν καὶ ὁδὸν ταπεινῶν ἐξέκλιναν, καὶ υἱὸς καὶ πατὴρ αὐτοῦ εἰσεπορεύοντο πρὸς τὴν αὐτὴν παιδίσκην, ὅπως βεβηλῶσι τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ αὐτῶν.

Αμ. 2,7 τα οποία πατούν στο χώμα της γης. Εγρονθοκοπούσαν τας κεφαλὰς των πτωχῶν και αδυνάτων, διέστρεφαν και παρεβίαζαν το δίκαιον των ταπεινῶν, είχαν δε φθάσει στοιούτον σημεῖον διαφθοράς, ὥστε παιδί και πατέρας να συνευρίσκονται με την αυτήν δούλην. Και ἔτσι εβεβήλωσαν το ὄνομα του Θεοῦ των.

Αμ. 2,8 καὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν δεσμεύοντες σχοινίοις παραπετάσματα ἐποίουν ἐχόμενα τοῦ θυσιαστηρίου καὶ

οἶνον ἐκ συκοφαντιῶν ἔπινον ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ Θεοῦ αὐτῶν.

Αμ. 2,8 Εδεναν με σχοινία τα ενδύματά των και αποτελούσαν ἔτσι παραπέτασμα πλησίον του ειδωλολατρικού θυσιαστηρίου, εις δε τον ναόν του ειδωλολατρικού Θεοῦ των ἔπιναν οἶνον προερχόμενον ἀπὸ ἀδικίας,

Αμ. 2,9 ἐγὼ δὲ ἐξῆρα τὸν Ἀμορράϊον ἐκ προσώπου αὐτῶν, οὗ ἦν, καθὼς ὕψος κέδρου τὸ ὕψος αὐτοῦ, καὶ ἰσχυρὸς ἦν ὡς δρυς, καὶ ἐξήρανα τὸν καρπὸν αὐτοῦ ἐπάνωθεν καὶ τὰς ρίζας αὐτοῦ ὑποκάτωθεν.

Αμ. 2,9 Εγὼ ὁμως εἶχα διώξει ἀπὸ εμπρός των τους Αμορραίους, ὅπου αυτοί ευρίσκοντο. Το ὕψος και το μεγαλείον των ἦταν ὡσάν το ὕψος της κέδρου. Ησαν ισχυροί ὅπως η δρυς. Δια τας αμαρτίας των ὁμως ἐξήρανα τους καρπούς, που υπήρχαν ἐπάνω στους κλάδους των δένδρων και τας ρίζας αὐτῶν κάτω στο ἔδαφος.

Αμ. 2,10 καὶ ἐγὼ ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ περιήγαγον ὑμᾶς ἐν τῇ ἐρήμῳ τεσσαράκοντα ἔτη τοῦ κατακληρονομήσαι τὴν γῆν τῶν Ἀμορραίων.

Αμ. 2,10 Εγὼ σας ἐβγάλα ελευθέρους ἀπὸ την χώραν της Αιγύπτου, σας περιέφερα ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη εις την ἐρημον και σας ὠδήγησα δια να κληρονομήσετε την χώραν των Αμορραίων.

Αμ. 2,11 καὶ ἔλαβον ἐκ τῶν υἱῶν ὑμῶν εἰς προφήτας καὶ ἐκ τῶν νεανίσκων ὑμῶν εἰς ἀγιασμόν. μὴ οὐκ ἔστι ταῦτα υἱοὶ Ἰσραήλ; λέγει Κύριος.

Αμ. 2,11 Ἀπὸ τα παιδιά σας εγὼ ἐξέλεξα τους προφήτας μου και ἀπὸ τους νεωτέρους σας ἐδιάλεξα ανθρώπους να εἶναι αφιερωμένοι εις ἐμέ. Μηπως δεν εἶναι ἀληθινὰ αὐτά, ὦ Ἰσραηλίται; Λέγει ο Κυριος.

Αμ. 2,12 καὶ ἐποτίζετε τοὺς ἡγιασμένους οἶνον καὶ τοῖς προφήταις ἐνετέλλεσθε λέγοντες· οὐ μὴ

προφητεύσητε.

Αμ. 2,12 Σεις όμως επάνω στον σκοτισμόν της αμαρτίας σας, εποτίζατε αυτούς τους αφιερωμένους εις εμέ άνδρας με οίνον, δια να τους μολύνετε, και διετάσσατε τους προφήτας μου λέγοντες· Μη προφητεύετε.

Αμ. 2,13 διὰ τοῦτο ἰδοὺ ἐγὼ κυλίω ὑποκάτω ὑμῶν, ὃν τρόπον κυλίνεται ἡ ἄμαξα ἡ γέμουσα καλάμης·

Αμ. 2,13 Δια τούτο ἐγὼ θα σας κυλίσω κάτω στο ἔδαφος, ὅπως κυλίνεται μία ἄμαξα γεμάτη ἀπὸ δεμάτια.

Αμ. 2,14 καὶ ἀπολεῖται φυγὴ ἐκ δρομέως, καὶ ὁ κραταιὸς οὐ μὴ κρατήσῃ τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, καὶ ὁ μαχητὴς οὐ μὴ σώσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ,

Αμ. 2,14 Εἰς τον καιρόν της καταστροφῆς σας δεν θα ἡ μπορέση να διασωθῇ οὔτε ἐκεῖνος, που ἔχει ταχεῖς τους πόδας· ὅπως ἐπίσης ο δυνατὸς κατὰ το σῶμα δεν θα ἡμπορέση να χρησιμοποιεῖ την ἰσχύν του, και ο πολεμιστὴς ο ἔμπειρος δεν θα κατορθώσῃ να σώσῃ την ζώην του.

Αμ. 2,15 καὶ ὁ τοξότης οὐ μὴ ὑποστῇ, καὶ ὁ ὄξυς τοῖς ποσὶν αὐτοῦ οὐ μὴ διασωθῇ καὶ ὁ ἵππευς οὐ μὴ σώσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ

Αμ. 2,15 Ο τοξότης δεν θα ἡμπορέση να αντισταθῇ και ο ταχυκίνητος κατὰ τα πόδια δεν θα σωθῇ. Ο ἐφιππος δεν θα κατορθώσῃ να σώσῃ την ζώην του.

Αμ. 2,16 καὶ ὁ κραταιὸς οὐ μὴ εὐρήσῃ τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἐν δυναστείαις· ὁ γυμνὸς διώξεται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει Κύριος.

Αμ. 2,16 Και αὐτὸς ἀκόμη ο γενναῖος και ηρωϊκὸς θα λιποψυχήσῃ, θα χάσῃ τον ηρωϊσμόν του. Εἰς τόσον μεγάλην ἀσθένειαν θα περιπέσουν, ὥστε και ἓνας γυμνὸς και ἀοπλος θα τους καταδιώκῃ κατὰ την ἡμέραν ἐκείνην”, λέγει ο Κυριος.

ΑΜΩΣ 3

- Αμ. 3,1 Ἀκούσατε τὸν λόγον τοῦτον, ὃν ἐλάλησε Κύριος ἐφ' ὑμᾶς, οἶκος Ἰσραὴλ, καὶ κατὰ πάσης φυλῆς, ἥς ἀνήγαγον ἐκ γῆς Αἰγύπτου, λέγων·
- Αμ. 3,1 Ακούσατε αὐτὸν τον λόγον, τον οποίον εἶπεν ο Κυριος εναντίον σας, ω Ισραηλίται, και εναντίον όλων των άλλων φυλών, τας οποίας ελευθέρας ἐβγαλεν ἀπὸ την χώραν της Αιγύπτου λέγων·
- Αμ. 3,2 πλὴν ὑμᾶς ἔγνωσαν ἐκ πασῶν τῶν φυλῶν τῆς γῆς· διὰ τοῦτο ἐκδικήσω ἐφ' ὑμᾶς πάσας τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν.
- Αμ. 3,2 “γνωρίζετε καλά, ὅτι ἐγὼ σας ἐξέλεξα ὡς λαὸν μου ἀπὸ ὅλας τας φυλάς της γης και απηλαύσατε πολλά εκ μέρους μου τα υλικά και πνευματικά αγαθά. Επειδὴ ὁμως σεις κατεφρονήσατε τον Νομον μου και ημαρτήσατε, δια τούτο θα σας τιμωρήσω δι' ὅλας τας ἀμαρτίας σας περισσότερον, παρ' ὅσον τα ἄλλα ἔθνη.
- Αμ. 3,3 εἰ πορεύσονται δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ καθόλου, ἐὰν μὴ γνωρίσωσιν ἑαυτοὺς;
- Αμ. 3,3 Εἶναι δυνατόν να βαδίζουν μαζή δύο ἄνθρωποι, εἰάν προηγουμένως δεν ἔχουν γνωρισθῇ;
- Αμ. 3,4 εἰ ἐρεύξεται λέων ἐκ τοῦ δρυμοῦ αὐτοῦ θήραν οὐκ ἔχων; εἰ δώσει σκύμνος φωνὴν αὐτοῦ ἐκ τῆς μάνδρας αὐτοῦ καθόλου, ἐὰν μὴ ἀρπάσῃ τι;
- Αμ. 3,4 Εἶναι δυνατόν να αφήση βρυχηθμούς ο λέων μέσα στο δάσος, χωρίς να ἔχη συλλάβει το θήραμά του; Φωνάζει ποτέ το νεαρό ληοντάρι ἀπὸ την φωλεάν του, αν δεν ἔχη πιᾶσει κάποιο κυνήγι;
- Αμ. 3,5 εἰ πεσεῖται ὄρνεον ἐπὶ γῆς ἄνευ ἱξευτοῦ; εἰ σχασθήσεται παγὶς ἐπὶ τῆς γῆς ἄνευ τοῦ συλλαβεῖν τί;
- Αμ. 3,5 Εἶναι δυνατόν να πέση ακίνητον στο ἔδαφος ἓνα πτηνόν, χωρίς να υπάρξῃ ἄνθρωπος που θα ἔχη στήσῃ δι' αὐτό, την

ιζόβεργαν; Ημπορεί να στηθή ποτέ παγίς στο έδαφος, αν δεν πρόκειται να συλλάβη κάτι;

Αμ. 3,6 εἰ φωνήσῃ σάλπιγξ ἐν πόλει, καὶ λαὸς οὐ πτοηθήσεται;
εἰ ἔσται κακία ἐν πόλει, ἣν Κύριος οὐκ ἐποίησε;

Αμ. 3,6 Εἶναι δυνατόν να σαλπίσῃ πολεμικὴ σάλπιγξ εἰς κάποιαν πόλιν καὶ ὁ λαὸς να μὴ ταραχθῇ; Εἶναι δυνατόν να υπάρξῃ κάποια σύμφορα εἰς μίαν πόλιν, τὴν ὁποῖαν ὁ Κύριος να μὴ ἔχῃ παραχωρήσει;

Αμ. 3,7 διότι οὐ μὴ ποιήσῃ Κύριος ὁ Θεὸς πρᾶγμα, ἐὰν μὴ ἀποκαλύψῃ παιδείαν αὐτοῦ πρὸς τοὺς δούλους αὐτοῦ τοὺς προφήτας.

Αμ. 3,7 Πράγματι, δεν θα κάμῃ τίποτε ὁ Κύριος καὶ Θεός, εἰὰν προηγουμένως δεν ἀποκαλύψῃ τὴν παιδαγωγίαν τοῦ αὐτῆν πρὸς τοὺς δούλους τοῦ τοῦ προφήτας.

Αμ. 3,8 λέων ἐρεύξεται, καὶ τίς οὐ φοβηθήσεται; Κύριος ὁ Θεὸς ἐλάλησε, καὶ τίς οὐ προφητεύσει; -

Αμ. 3,8 Οταν ὁ λέων ἀφήνῃ τοὺς βρυχηθμοὺς τοῦ, ποιὸς εἶναι δυνατόν να μὴ φοβηθῇ; Ὁ Κύριος ἔδωκεν ἐντολὴν καὶ ποιὸς προφήτης θα ἀρνηθῇ να ομιλήσῃ ἐκ μέρους τοῦ Κυρίου;

Αμ. 3,9 Ἀπαγγείλατε χώραις ἐν Ἀσσυρίοις καὶ ἐπὶ τὰς χώρας τῆς Αἰγύπτου καὶ εἶπατε· συνάχθητε ἐπὶ τὸ ὄρος Σαμαρείας καὶ ἴδετε θαυμαστὰ πολλὰ ἐν μέσῳ αὐτῆς καὶ καταδυναστείαν τὴν ἐν αὐτῇ·

Αμ. 3,9 Αναγγείλατε αὐτὰ τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ εἰς τὰς χώρας τῶν Ἀσσυρίων καὶ εἰς τὰς χώρας τῆς Αἰγύπτου καὶ εἶπατε· Συναθροισθῆτε στο ὄρος, ὅπου εἶναι ἡ Σαμάρεια, καὶ κυττάξατε τὰ φοβερά, ποὺ γίνονται μέσα εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν, τὰς πολλὰς καταδυναστεύσεις ἐκ μέρους τῶν ἰσχυρῶν εἰς βάρος τῶν αδυνάτων.

Αμ. 3,10 καὶ οὐκ ἔγνω ὃ ἔσται ἐναντίον αὐτῆς, λέγει Κύριος, οἱ θησαυρίζοντες ἀδικίαν καὶ τालαιπωρίαν ἐν ταῖς χώραις αὐτῶν.

- Αμ. 3,10 Και η πόλις αυτή δεν έχει κατανοήσει όσα επιφυλάσσονται εναντίον της δια τας αδικίας της, λέγει ο Κυριος. Οι κάτοικοι της προσθέτουν συνεχώς και θησαυρίζουν αδικίας και αρπαγάς, αφορμάς ταλαιπωρίας εις τας χώρας των”.
- Αμ. 3,11 διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· Τύρος, κυκλόθεν ἡ γῆ σου ἐρημωθήσεται, καὶ κατάξει ἐκ σοῦ ἰσχύν σου, καὶ διαρπαγήσονται αἱ χῶραί σου.
- Αμ. 3,11 Δια τοῦτο αὐτὰ λέγει ο Κυριος και Θεός· “θα συμβούν εις σε όσα εις την Τυρον και τας γύρω χώρας. Η γη σου θα ερημωθῇ από τον εχθρόν, θα καταστραφῇ η δύναμίς σου και όλη η ύπαιθρος χώρα θα διαρπαγῇ από τον εχθρόν”.
- Αμ. 3,12 τάδε λέγει Κύριος· ὃν τρόπον ὅταν ἐκσπάσῃ ὁ ποιμὴν ἐκ στόματος τοῦ λέοντος δύο σκέλη ἢ λοβὸν ὠτίου, οὕτως ἐκσπασθήσονται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἱ κατοικοῦντες ἐν Σαμαρείᾳ κατέναντι τῆς φυλῆς καὶ ἐν Δαμασκῷ ἱερεῖς,
- Αμ. 3,12 Αὐτὰ λέγει ο Κυριος· “θα συμβῇ με σε ο,τι και με το πρόβατον, που το ἔχει αρπάξει ο λέων, ο δε ποιμὴν προσπαθεῖ να το σώση και κατορθώνει να αποσπάσῃ από το στόμα του λέοντος μόνον δύο πόδια η ένα αὐτί. Ετσι συντετριμμένοι και διαμελισμένοι θα αποσπασθοῦν οι Ισραηλίται από τα χέρια των εχθρών των. Αὐτὰ θα πάθουν οι κάτοικοι της Σαμαρείας ἀπέναντι της φυλῆς Ιούδα και της Δαμασκού.
- Αμ. 3,13 ἀκούσατε καὶ ἐπιμαρτύρασθε τῷ οἴκῳ Ἰακώβ, λέγει Κύριος ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ·
- Αμ. 3,13 Ἱερεῖς, ἀκούσατε αὐτὰ και εντόνως κηρύξατέ τα στους απογόνους του Ιακώβ, λέγει Κυριος ο Θεός ο παντοκράτωρ.
- Αμ. 3,14 διότι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ὅταν ἐκδικῶ ἀσεβείας τοῦ Ἰσραὴλ ἐπ’ αὐτόν, καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ τὰ θυσιαστήρια Βαιθήλ, καὶ κατασκαφήσεται τὰ κέρατα τοῦ θυσιαστηρίου καὶ πεσοῦνται ἐπὶ τὴν γῆν·

Αμ. 3,14 Διότι κατά την τρομεράν εκείνην ημέραν, όταν θα αποστείλω τας δικαίας τιμωρίας εναντίον του ισραηλιτικού λαού δια τας ασεβείας του, θα τιμωρήσω και την Βαιθήλ δια τα ειδωλολατρικά της θυσιαστήρια· θα καταστραφούν και θα πέσουν ερείπια εις την γην τα θυσιαστήρια.

Αμ. 3,15 συγγεῶ καὶ πατάξω τὸν οἶκον τὸν περίπτερον ἐπὶ τὸν οἶκον τὸν θερινόν, καὶ ἀπολοῦνται οἴκοι ἐλεφάντινοι, καὶ προστεθήσονται ἕτεροι οἴκοι πολλοί, λέγει Κύριος.

Αμ. 3,15 Θα συγκλονίσω και θα κρημνίσω τους χειμερινούς και θερινούς οίκους. Θα καταστραφούν επίσης οι πολυτελείς ελεφάντινοι οίκοι, μαζί δέ με αυτούς και πλήθος άλλο κατοικιών θα κρημνισθούν”, λέγει ο Κυριος.

ΑΜΩΣ 4

Αμ. 4,1 Ἀκούσατε τὸν λόγον τοῦτον, δαμάλεις τῆς Βασανίτιδος, αἱ ἐν τῷ ὄρει τῆς Σαμαρείας, αἱ καταδυναστεύουσαι πτωχοὺς καὶ καταπατοῦσαι πένητας, αἱ λέγουσαι τοῖς κυρίοις αὐτῶν· ἐπίδοτε ἡμῖν ὅπως πῖωμεν.

Αμ. 4,1 Ακούστε τον λόγον αυτόν του Κυρίου, σεις αι γυναίκες της Σαμαρείας, που είσθε ευτραφεῖς ωσάν τας δαμάλεις της Βασανίτιδος· σεις, που καταδυναστεύετε τους πτωχούς και καταπατεῖτε τους πένητας και λέγετε στους συζύγους σας· “δώστε μας χρήματα, δια να πῖωμεν οἶνον”.

Αμ. 4,2 ὁμνύει Κύριος κατὰ τῶν ἀγίων αὐτοῦ, διότι ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται ἐφ’ ὑμᾶς, καὶ λήψονται ὑμᾶς ἐν ὅπλοις, καὶ τοὺς μεθ’ ὑμῶν εἰς λέβητας ὑποκαιομένους ἐμβαλοῦσιν ἔμπυροι λοιμοί,

Αμ. 4,2 Ο Κυριος ωρκίσθη εις την αγιότητά του· και ιδού, ὅτι ἔρχονται εναντίον σας τρομεραί ημέραι. “Ἐχθροὶ πάνοπλοι θα σας καταλάβουν, ξαναμμένοι ἀπὸ την οργήν, ἀδίστακτοι

λυμεῶνες θα ρίψουν τους συζύγους σας εις βράζοντας λέβητας.

Αμ. 4,3 καὶ ἐξενεχθήσεσθε γυμναὶ κατέναντι ἀλλήλων καὶ ἀπορρίψήσεσθε εἰς τὸ ὄρος τὸ Ῥεμμάν, λέγει Κύριος. -

Αμ. 4,3 Σεις δε θα εκδιωχθῆτε ἀπὸ την πόλιν και την χώραν σας γυμναὶ η μία ἀπέναντι της ἄλλης και θα απορριφθῆτε στο ὄρος Ρεμμάν” λέγει ο Κυριος.

Αμ. 4,4 Εἰσήλθατε εἰς Βαιθήλ καὶ ἡνομήσατε καὶ εἰς Γάλγαλα ἐπληθύνετε τοῦ ἀσεβῆσαι καὶ ἡνέγκατε εἰς τὸ πρῶν θυσίας ὑμῶν, εἰς τὴν τριημερίαν τὰ ἐπιδέκατα ὑμῶν·

Αμ. 4,4 “Εἰσήλθατε εἰς την ειδωλολατρικὴν Βαιθήλ και ἐκεῖ περιεπέσατε εἰς παρανομίας, εἰς δε τα Γαλγαλα ἐπληθύνετε τας ασεβείας σας. Προσεφέρατε κατὰ τας πρωϊνάς ὥρας θυσίας εἰς τα εἰδῶλα και κατὰ την τρίτην ἡμέραν το δέκατον ἀπὸ τα γεννήματά σας.

Αμ. 4,5 καὶ ἀνέγνωσαν ἔξω νόμον καὶ ἐπεκαλέσαντο ὁμολογίας. ἀπαγγείλατε ὅτι ταῦτα ἡγάπησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,5 Οἱ ιερεῖς σας ἀνέγνωσαν ἔξω τον νόμον και προεκάλεσαν τας ὁμολογίας της πίστεώς σας εἰς τα εἰδῶλα. Σεις, οἱ προφῆται, διαλαλήσατε, ὅτι αὐτάς τας ασεβείας ἡγάπησαν οἱ Ἰσραηλῖται”, λέγει ο Κυριος.

Αμ. 4,6 καὶ ἐγὼ δώσω ὑμῖν γομφιασμὸν ὀδόντων ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν ὑμῶν καὶ ἔνδειαν ἄρτων ἐν πᾶσι τοῖς τόποις ὑμῶν· καὶ οὐκ ἐπεστρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,6 Δι’ αὐτὸ και ἐγὼ θα σας τιμωρήσω· στους κατοίκους ὅλων των πόλεών σας θα στείλω μούδιασμα των ὀδόντων δια την ἔλλειψιν ἄρτων ἀπὸ ὅλους τους τόπους σας. Και ὁμως σεις δεν ἐπεστρέψατε ἐν μετανοία πρὸς ἐμέ, λέγει ο Κυριος.

Αμ. 4,7 καὶ ἐγὼ ἀνέσχον ἔξ ὑμῶν τὸν ὑετὸν πρὸ τριῶν μηνῶν τοῦ τρυγητοῦ· καὶ βρέξω ἐπὶ πόλιν μίαν, ἐπὶ δὲ πόλιν μίαν οὐ βρέξω· μερὶς μία βραχήσεται, καὶ μερίς, ἐφ’ ἣν

οὐ βρέξω ἐπ' αὐτήν, ξηρανθήσεται·

Αμ. 4,7

Δια τοῦτο ἐγὼ ἐκράτησα καὶ ἀπεμάκρυνα τὴν βροχὴν ἀπὸ τὴν χώραν σας τρεῖς μῆνας πρὸ τοῦ τρυγητοῦ. Θα στείλω βροχὴν εἰς τὴν μίαν πόλιν καὶ εἰς τὴν ἄλλην δεν θα στείλω. Ο ενας τόπος θα βρέχεται καὶ ὁ ἄλλος τόπος, που δεν θα βρέχεται, θα μείνη ἐντελῶς ξηρὸς.

Αμ. 4,8

καὶ συναθροισθήσονται δύο καὶ τρεῖς πόλεις εἰς πόλιν μίαν τοῦ πιεῖν ὕδωρ καὶ οὐ μὴ ἐμπλησθῶσι· καὶ οὐκ ἐπιστράφητε πρὸς με, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,8

Οἱ κάτοικοι δύο καὶ τριῶν πόλεων θα συγκεντρωθοῦν εἰς μίαν πόλιν, δια να πῖουν ὕδωρ καὶ δεν θα χορτάσουν. Καὶ παρ' ὅλην τὴν τιμωρίαν αὐτὴν δεν ἐπεστρέψατε ἐν μετάνοιά πρὸς ἐμέ, λέγει ὁ Κύριος.

Αμ. 4,9

ἐπάταξα ὑμᾶς ἐν πυρώσει καὶ ἐν ἰκτέρῳ· ἐπληθύνατε κήπους ὑμῶν, ἀμπελῶνας ὑμῶν καὶ συκεῶνας ὑμῶν καὶ ἐλαιῶνας ὑμῶν κατέφαγεν ἡ κάμψη· καὶ οὐδ' ὥς ἐπεστρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,9

Ἐκτύπησα με καυστικὸν ἄνεμον καὶ με κιτρίνισμα τὰ σιτηρά σας. Σεις ἐπληθύνατε τοὺς κήπους σας, τὰ ἀμπέλια σας, τὰ περιβόλια μὲ τις συκιές καὶ τοὺς ἐλαιῶνας σας, ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ τα κατέφαγεν ἡ κάμψη. Καὶ ὁμως οὔτε τότε δεν ἐπεστρέψατε ἐν μετάνοιά πρὸς ἐμέ, λέγει ὁ Κύριος.

Αμ. 4,10

ἐξαπέστειλα εἰς ὑμᾶς θάνατον ἐν ὁδῷ Αἰγύπτου καὶ ἀπέκτεινα ἐν ῥομφαίᾳ τοὺς νεανίσκους ὑμῶν μετὰ αἰχμαλωσίας ἵππων σου καὶ ἀνήγαγον ἐν πυρὶ τὰς παρεμβολὰς ἐν τῇ ὀργῇ μου· καὶ οὐδ' ὥς ἐπεστρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,10

Ἐστειλα ἐναντίον σας θανατηφόρον νόσον ὡσάν ἐκείνην, που εἶχα στείλει τότε εἰς τὴν Αἰγύπτον, ἐθανάτωσα με ρομφαίαν τοὺς νέους ἄνδρας σας, οἱ ἵπποι σας καὶ οἱ ἱπτεῖς ηχμαλωτίσθησαν καὶ ἐπάνω εἰς τὴν δικαίαν μου ὀργὴν ἔστειλα καταστρεπτικὸν πυρ εἰς τὰ στρατόπεδά σας. Ἀλλὰ

και τότε δεν επεστρέψατε εν μετανοία προς εμέ, λέγει ο
Κυριος.

Αμ. 4,11 κατέστρεψα ὑμᾶς, καθὼς κατέστρεψεν ὁ Θεὸς Σόδομα
καὶ Γόμορρά, καὶ ἐγένεσθε ὡς δαλὸς ἐξεσπασμένος ἐκ
πυρός· καὶ οὐδ' ὥς ἐπεστρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

Αμ. 4,11 Σας εξωλόθρευσα, ὅπως ἐγὼ ὁ Θεὸς εξωλόθρευσα τα
Σοδομα και τα Γομορρα. Εγίνατε ωσάν δαυλί, που
απεσπάσθη από το πυρ και καπνίζει. Και παρ' ὅλον τοῦτο
δεν επεστρέψατε προς εμέ εν μετανοία, λέγει ο Κυριος.

Αμ. 4,12 διὰ τοῦτο οὕτως ποιήσω σοι, Ἰσραήλ· πλήν ὅτι οὕτως
ποιήσω σοι, ἐτοιμάζου τοῦ ἐπικαλεῖσθαι τὸν Θεόν σου,
Ἰσραήλ.

Αμ. 4,12 Δια την πώρωσιν της καρδίας σας, ω Ισραηλίται, τέτοιες
τιμωρίες θα αποστείλω εναντίον σας. Και όταν θα
επέρχονται αλληπάλληλοι αι τιμωρίαι εναντίον σου,
ετοιμάσου, Ισραηλιτικέ λαέ, να επικαλεσθῆς Κυριον τον
Θεόν σου.

Αμ. 4,13 διότι ἰδοὺ ἐγὼ στερεῶν βροντὴν καὶ κτίζων πνεῦμα καὶ
ἀπαγγέλλων εἰς ἀνθρώπους τὸν χριστὸν αὐτοῦ, ποιῶν
ὄρθρον καὶ ὁμίχλην καὶ ἐπιβαίνων ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ τῆς
γῆς· Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ.

Αμ. 4,13 Διότι ἐγὼ εἶμαι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος ἐνισχύω ἰσχυράν την
βροντὴν ἀνάμεσα στον αέρα, δημιουργῶ ἀνέμους και
αναγγέλλω στους ανθρώπους ἀρχοντα χρισθέντα από εμέ.
Εγὼ εἶμαι ἐκεῖνος, που φέρω την ανατολήν και στέλλω την
ομίχλην. Εγὼ ἐπιβαίνω εἰς τας υψηλὰς κορυφὰς των ορέων
της γης. Το ὄνομά μου εἶναι Κυριος, ὁ Θεός, ὁ
Παντοκράτωρ”.

- Αμ. 5,1 Ἀκούσατε τὸν λόγον Κυρίου τοῦτον, ὃν ἐγὼ λαμβάνω ἐφ' ὑμᾶς θρήνον· οἶκος Ἰσραὴλ ἔπεσεν, οὐκέτι μὴ προσθῇ τοῦ ἀναστῆναι·
- Αμ. 5,1 Ακούσατε αὐτὸν τον λόγον του Κυρίου, αὐτὸν τον θρήνον, τον οποίον ἐγὼ ἐπιφέρω πρὸς σας. Ο Ἰσραηλιτικός λαὸς θα πέσῃ και θα καταστραφῇ και ποτέ πλέον δεν θα ἀνεγερθῇ ἀπὸ την πτώσιν του.
- Αμ. 5,2 παρθένος τοῦ Ἰσραὴλ ἔσφαλεν ἐπὶ τῆς γῆς αὐτοῦ, οὐκ ἔστιν ὁ ἀναστήσων αὐτήν.
- Αμ. 5,2 Παρθένος του Ἰσραὴλ, ο ἰσραηλιτικός λαὸς, ἐσκόνταψε και ἔπεσεν εἰς την γην αὐτοῦ και δεν ὑπάρχει κανεὶς, ο οποίος θα τον ἀνεγείρῃ.
- Αμ. 5,3 διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἡ πόλις ἐξ ἧς ἐξεπορεύοντο χίλιοι, ὑπολειφθήσονται ἑκατὸν, καὶ ἐξ ἧς ἐξεπορεύοντο ἑκατὸν, ὑπολειφθήσονται δέκα τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ.
- Αμ. 5,3 Δια τούτο αὐτὰ λέγει ο Κύριος· “εἰς την πόλιν, ἀπὸ την οποίαν ἐξήρχοντο χίλιοι στρατιῶται, θα ἀπομείνουν μόνον ἑκατὸν, και εἰς ἐκείνην, ἀπὸ την οποίαν ἐξήρχοντο ἑκατὸν, θα ἀπομείνουν μόνον δέκα ἀπὸ τον ἰσραηλιτικὸν λαόν.
- Αμ. 5,4 διότι τάδε λέγει Κύριος πρὸς τὸν οἶκον Ἰσραὴλ· ἐκζητήσατέ με, καὶ ζήσεσθε·
- Αμ. 5,4 Διότι αὐτὰ λέγει ο Κύριος πρὸς τον ἰσραηλιτικὸν λαόν· Ζητήσατέ με, ἐλάτε πλησίον μου και θα ζήσετε και θα μακροημερεύσετε.
- Αμ. 5,5 καὶ μὴ ἐκζητεῖτε Βαιθὴλ καὶ εἰς Γάλγαλα μὴ εἰσπορεύεσθε καὶ ἐπὶ τὸ φρέαρ τοῦ ὅρκου μὴ διαβαίνετε, ὅτι Γάλγαλα αἰχμαλωτευομένη αἰχμαλωτευθήσεται, καὶ Βαιθὴλ ἔσται ὡς οὐχ ὑπάρχουσα.
- Αμ. 5,5 Μὴ ζητεῖτε την εἰδωλολατρικὴν Βαιθὴλ και μὴ εἰσερχεσθε εἰς την περιοχὴν Γαλγαλα και στο φρέαρ του ὀρκου μὴ

διαβαίνετε. Διότι και τα Γαλγαλα ασφαλώς και βεβαίως θα περιέλθουν εις αιχμαλωσίαν και η Βαιθήλ θα κατακτήση, ως εάν ποτέ δεν υπήρξεν.

Αμ. 5,6 ἐκζητήσατε τὸν Κύριον καὶ ζήσατε, ὅπως μὴ ἀναλάμψη
ὡς πῦρ ὁ οἶκος Ἰωσήφ, καὶ καταφάγεται αὐτόν, καὶ οὐκ
ἔσται ὁ σβέσων τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ.

Αμ. 5,6 Αναζητήσατε τον Κυριον και υπο την σκέπην αυτού ζήσατε,
δια να μη ανάψη πυρκαϊά στον ισραηλιτικόν λαόν, η οποία
και θα καταφάγη αὐτόν, και δεν θα υπάρχη κανείς, που να
σβήση την πυρκαϊάν στον οίκον του Ισραήλ

Αμ. 5,7 Κύριος ὁ ποιῶν εἰς ὕψος κρίμα καὶ δικαιοσύνην εἰς γῆν
ἔθηκεν,

Αμ. 5,7 Ο Κυριος είναι αυτός, που έχει και παρέχει και εφαρμόζει
την τελείαν δικαιοκρισίαν και επιβάλλει την δικαιοσύνην εις
την γην.

Αμ. 5,8 ὁ ποιῶν πάντα καὶ μετασκευάζων καὶ ἐκτρέπων εἰς τὸ
πρωῖ σκιὰν καὶ ἡμέραν εἰς νύκτα συσκοτάζων, ὁ
προσκαλούμενος τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης καὶ ἐκχέων
αὐτὸ ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς, Κύριος ὁ Θεὸς
παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ·

Αμ. 5,8 Αυτός είναι, που δημιουργεί εκ του μηδενός τα πάντα και
δίδει μορφήν εις αυτά. Ο Κυριος μεταβάλλει την σκιαν της
νυκτός εις πρωϊαν και την ημέραν εις σκοτεινήν νύκτα.
Αυτός, που προσκαλεί το ὕδωρ της θαλάσσης στο στερέωμα
της γης και χύνει αὐτό εις την γην. Το ὄνομά του είναι
Κυριος ο Θεός ο Παντοκράτωρ.

Αμ. 5,9 ὁ διαιρῶν συντριμμὸν ἐπὶ ἰσχὺν καὶ ταλαιπωρίαν ἐπὶ
ὀχύρωμα ἐπάγων.

Αμ. 5,9 Αυτός καταμερίζει συντριβήν εις την ισχύν των ανθρώπων
και επιφέρει καταστροφήν εις τα υχυρώματα αὐτών.

Αμ. 5,10 ἐμίσησαν ἐν πύλαις ἐλέγχοντα καὶ λόγον ὅσιον
ἐβδελύξαντο.

- Αμ. 5,10 Οι Ισραηλίται εμίσησαν κάθε δίκαιον δικαστήν, ο οποίος εις την πύλην των πόλεων απέδιδε δικαιοσύνην και εβδελύχθησαν λόγον άγιον εναρέτου ανθρώπου.
- Αμ. 5,11 διὰ τοῦτο ἀνθ' ὧν κατεκονδυλίζετε πτωχοὺς καὶ δῶρα ἐκλεκτὰ ἐδέξασθε παρ' αὐτῶν, οἴκους ξεστοὺς ὠκοδομήσατε καὶ οὐ μὴ κατοικήσητε ἐν αὐτοῖς, ἀμπελῶνας ἐπιθυμητοὺς ἐφυτεύσατε καὶ οὐ μὴ πῖητε τὸν οἶνον αὐτῶν.
- Αμ. 5,11 Δια τοῦτο, ἐπειδὴ ἐγρονθοκοπεῖτε καὶ ἐμωλοπίζετε τοὺς πτωχοὺς καὶ ἐλαμβάνετε ἐκβιαστικῶς δῶρα ἀπὸ αὐτοῦς, μετὰ ὁποῖα ἀνοικοδομήσατε πολυτελεῖς οἴκους με λαξευτοὺς λίθους, σὰς λέγω ὅτι δεν θα κατοικήσετε εἰς αὐτοὺς. Εἰφυτεύσατε ωραίους καρποφόρους ἀμπελῶνας καὶ δεν θα πῖετε οἶνον ἀπὸ αὐτοῦς.
- Αμ. 5,12 ὅτι ἔγνων πολλὰς ἀσεβείας ὑμῶν, καὶ ἰσχυραὶ αἱ ἀμαρτίαι ὑμῶν, καταπατοῦντες δίκαιον, λαμβάνοντες ἀλλάγματα καὶ πένητας ἐν πύλαις ἐκκλίνοντες.
- Αμ. 5,12 Θα βαδίσετε εἰς καταστροφὴν καὶ ἀφανισμόν, διότι ἐγὼ ἐγνώριζα, ὅτι αἱ ἀσέβειαι σὰς εἶναι πολλαί, αἱ ἀμαρτίαι σὰς βαρεῖαι, διότι κατεπατεῖτε τὸ δίκαιον, ἐλαμβάνατε ἀνταλλάγματα καὶ παρεβλέπατε τὸ δίκαιον τῶν πτωχῶν, ὅταν ὡς δικασταὶ ἐκαλείσθε νὰ δικάσετε παρὰ τὰς πύλας τῆς πόλεως.
- Αμ. 5,13 διὰ τοῦτο ὁ συνίων ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ σιωπήσεται, ὅτι καιρὸς πονηρῶν ἐστίν.
- Αμ. 5,13 Λογῶ αὐτῆς τῆς πωρώσεώς σας, ὁ συνετός κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον θα τηρῇ σιωπὴν, διότι εἶναι ἐποχὴ ἐπικρατήσεως τῶν πονηρῶν.
- Αμ. 5,14 ἐκζητήσατε τὸ καλόν, καὶ μὴ τὸ πονηρόν, ὅπως ζήσητε· καὶ ἔσται οὕτως μεθ' ὑμῶν Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὃν τρόπον εἶπατε·
- Αμ. 5,14 Ζητήσατε ὁμῶς καὶ ἐφαρμόσατε τὸ καλόν καὶ οὐχὶ τὸ

- πονηρόν, δια να ζήσετε. Ετσι όταν πράττετε, θα είναι μαζί σας Κύριος, ο Θεός, ο Παντοκράτωρ, όπως και στο είπατε·
- Αμ. 5,15 μεμισήκαμεν τὰ πονηρὰ καὶ ἠγαπήσαμεν τὰ καλὰ· καὶ ἀποκαταστήσατε ἐν πύλαις κρίμα, ὅπως ἐλεήσῃ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ τοὺς περιλοιπούς τοῦ Ἰωσήφ.
- Αμ. 5,15 “Ἐμισήσαμεν τα πονηρὰ καὶ ἠγαπήσαμεν τα καλὰ τα σύμφωνα με τον νόμον του Θεοῦ”. Αποκαταστήσατε, λοιπόν, καὶ αποδώσατε δικαιοσύνην, ὅταν κρίνετε παρά τας πύλας των πόλεών σας, δια να ἐλεήσῃ Κύριος, ο Θεός, ο Παντοκράτωρ τοὺς υπολοίπους ἀπὸ τον ἰσραηλιτικὸν λαόν.
- Αμ. 5,16 διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ· ἐν πάσαις ταῖς πλατείαις κοπετός, καὶ ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς ῥηθήσεται· οὐαὶ, οὐαὶ· κληθήσεται γεωργὸς εἰς πένθος καὶ κοπετὸν καὶ εἰς εἰδότας θρῆνον,
- Αμ. 5,16 Δια τοῦτο αὐτὰ λέγει Κύριος, ο Θεός, ο παντοκράτωρ· “εἰς ὅλας τας πλατείας των πόλεων θα ἀκούεται κοπετός καὶ εἰς τας οδοὺς θα ἀντηχοῦν τα θρηνώδη ἐπιφωνήματα οὐαὶ, οὐαὶ. Εἰς το πάνδημον αὐτὸ πένθος των κοπετῶν θα κληθοῦν να λάβουν μέρος καὶ οἱ γεωργοὶ μαζί με ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν εἰδικευθῇ στους θρήνους.
- Αμ. 5,17 καὶ ἐν πάσαις ὁδοῖς κοπετός, διότι ἐλεύσομαι διὰ μέσου σου, εἶπε Κύριος. -
- Αμ. 5,17 Εἰς ὅλους τοὺς δρόμους θα ἀκούωνται κοπετοὶ καὶ θρήνοι, διότι ἐγὼ ο Θεός της δικαιοσύνης θα περάσω ἀνάμεσα ἀπὸ αὐτοὺς” εἶπεν ο Κύριος.
- Αμ. 5,18 Οὐαὶ οἱ ἐπιθυμοῦντες τὴν ἡμέραν Κυρίου· ἵνατί αὕτη ὑμῖν ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου; καὶ αὕτη ἐστὶ σκότος καὶ οὐ φῶς.
- Αμ. 5,18 Ἀλλοίμονον εἰς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν καὶ ζητοῦν να ἐλθῇ ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου. Τί θα εἶναι γιὰ σας αὕτη ἡ ἡμέρα τοῦ Κυρίου; Θα εἶναι σκοτεινὴ καὶ ὄχι φωτεινὴ, ἀπειλητικὴ καὶ οὐ παρηγορητικὴ.

- Αμ. 5,19 ὃν τρόπον ἐὰν φύγῃ ἄνθρωπος ἐκ προσώπου τοῦ
λέοντος καὶ ἐμπέσῃ αὐτῷ ἢ ἄρκος, καὶ εἰσπηδήσῃ εἰς
τὸν οἶκον αὐτοῦ καὶ ἀπερείσῃται τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐπὶ
τὸν τοῖχον καὶ δάκῃ αὐτὸν ὄφεις.
- Αμ. 5,19 Ἡ τιμωρία σας θα εἶναι τρομερά και αναπόφευκτος, ὡς εἰάν
κανεῖς γλυτώσῃ ἀπὸ τον κίνδυνον του λέοντος και περιπέσῃ
εἰς την ἄρκτον· ὡς εἰάν πηδῇσῃ ἐντος του οἴκου του, δια να
σωθῇ, στηρίξῃ δε τας χεῖρας του στον τοῖχον της οικίας του
και τον δαγκώσῃ ὄφεις.
- Αμ. 5,20 οὐχὶ σκότος ἢ ἡμέρα τοῦ Κυρίου καὶ οὐ φῶς; καὶ
γνόφος οὐκ ἔχων φέγγος αὕτη;
- Αμ. 5,20 Θα εἶναι γεμάτη σκότος και χωρίς φως ἡ ἡμέρα της
εκδικήσεως του Κυρίου. Σκότος βαθύ θα εἶναι χωρίς το
παραμικρότερον φέγγος.
- Αμ. 5,21 μεμίσηκα, ἀπῶσμαι ἐορτὰς ὑμῶν καὶ οὐ μὴ ὀσφρανθῶ
θυσίας ἐν ταῖς πανηγύρεσιν ὑμῶν·
- Αμ. 5,21 “Εμίσησα και ἀπέρριψα τας εορτὰς σας, δεν θα ὀσφρανθῶ
τας θυσίας σας κατὰ τας μεγάλας εορτὰς και πανηγύρεις
σας.
- Αμ. 5,22 διότι ἐὰν ἐνέγκητέ μοι ὀλοκαυτώματα καὶ θυσίας ὑμῶν,
οὐ προσδέξομαι αὐτά, καὶ σωτηρίου ἐπιφανείας ὑμῶν
οὐκ ἐπιβλέψομαι.
- Αμ. 5,22 Διότι, εἰάν μου προσφέρετε ὀλοκαυτώματα και τας ἄλλας
θυσίας σας, δεν θα τας δεχθῶ και δεν θα ἐπιβλέψω
ευμενῶς, ὅταν παρουσιάξεσθε ἐνώπιόν μου με τας θυσίας
σωτηρίου.
- Αμ. 5,23 μετὰστησον ἀπ’ ἐμοῦ ἦχον ὠδῶν σου, καὶ ψαλμὸν
ὀργάνων σου οὐκ ἀκούσομαι·
- Αμ. 5,23 Απομακρύνετε ἀπὸ κοντά μου τον ἦχον των ὠδῶν σας. Δεν
θέλω να ἀκούσω τας μελωδίας των ὀργάνων σας.
- Αμ. 5,24 καὶ κυλισθήσεται ὡς ὕδωρ κρίμα καὶ δικαιοσύνη ὡς
χειμάρρους ἄβατος.

- Αμ. 5,24 Η δικαιοσύνη σας πρέπει να τρέχει εις τας οδούς σας, όπως
ρέει το νερό. Πλουσία ως αδιάβατος χείμαρρος πρέπει να
είναι η δικαιοσύνη σας.
- Αμ. 5,25 μὴ σφάγια καὶ θυσίας προσηνέγκατέ μοι, οἶκος Ἰσραὴλ,
τεσσαράκοντα ἔτη ἐν τῇ ἐρήμῳ;
- Αμ. 5,25 Ἰσραηλιτικὲ λαέ, μήπως κατὰ τα τεσσαράκοντα ἔτη, ὅταν
περιεπλανάσθε εις τὴν ἐρημον ὑπὸ τὴν προστασίαν μου,
μου προσεφέρατε ζῶα πρὸς θυσίαν;
- Αμ. 5,26 καὶ ἀνελάβετε τὴν σκηνὴν τοῦ Μολὸχ καὶ τὸ ἄστρον
τοῦ θεοῦ ὑμῶν Ῥαιφάν, τοὺς τύπους αὐτῶν, οὓς
ἐποιήσατε ἑαυτοῖς.
- Αμ. 5,26 Επήρατε και εφέρατε την σκηνήν του Μολόχ και το άστρον
του ειδωλολατρικοῦ θεοῦ σας Ραιφάν, τα είδωλα αυτών, τα
οποία κατεσκευάσατε δια τον εαυτόν σας.
- Αμ. 5,27 καὶ μετοικιῶ ὑμᾶς ἐπέκεινα Δαμασκοῦ, λέγει Κύριος, ὁ
Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ.
- Αμ. 5,27 Δια τούτο εγώ θα σας μετοικήσω πέραν από την Δαμασκόν”
λέγει εκείνος, του οποίου το όνομα είναι Κυριος, ο Θεός ο
Παντοκράτωρ.

ΑΜΩΣ 6

- Αμ. 6,1 Οὐαὶ τοῖς ἐξουθενοῦσι Σιών καὶ τοῖς πεποιθόσιν ἐπὶ τὸ
ὄρος Σαμαρείας· ἀπετρύγησαν ἀρχὰς ἐθνῶν, καὶ
εἰσῆλθον αὐτοί. οἶκος τοῦ Ἰσραὴλ,
- Αμ. 6,1 Αλλοίμονον εις εκείνους από τους Ἰσραηλίτας, οι οποίοι
εξουθενώνουν τὴν Ἱερουσαλήμ και ἔχουν πεποίθησιν εις τὴν
ορεινὴν Σαμάρειαν. Λησμονοῦν, ὅτι δια του Θεοῦ
εξωλόθρευσαν στους αρχαίους χρόνους τα βασίλεια των
εθνῶν της Παλαιστίνης και εγκατεστάθησαν εις τας
περιοχὰς των.

- Αμ. 6,2 διάβητε πάντες καὶ ἴδετε καὶ διέλθατε ἐκεῖθεν εἰς
Ἐμαθραββὰ καὶ κατάρβητε ἐκεῖθεν εἰς Γέθ ἄλλοφύλων,
τὰς κρατίστας ἐκ πασῶν τῶν βασιλειῶν τούτων, εἰ
πλείονα τὰ ὅρια αὐτῶν ἔστι τῶν ὑμετέρων ὁρίων.
- Αμ. 6,2 Ολοι, εἰ δυνατόν, οἱ Ἰσραηλίται περιέλθετε καὶ μεταβήτε
μέχρι τῆς μεγάλης Ἐμάθ, πέραν τοῦ Ορόντου ποταμοῦ. Ἀπὸ
ἐκεῖ καταβήτε εἰς τὴν πόλιν τῶν Φιλισταίων, τὴν Γέθ. Ἰδετε
τὰς πλουσιωτάτας καὶ ἰσχυρότατος ἀπὸ ὅλας αὐτὰς τὰς
βασιλείας καὶ ἴδετε, εἴ τα ὅρια τῶν μενάλων αὐτῶν
βασιλειῶν εἶναι σήμερον μεγαλύτερα ἀπὸ τὰ ὅρια τῆς
χώρας σας.
- Αμ. 6,3 οἱ ἐρχόμενοι εἰς ἡμέραν κακὴν, οἱ ἐγγίζοντες καὶ
ἐφαπτόμενοι σαββάτων ψευδῶν,
- Αμ. 6,3 Ἀλλὰ σεις προχωρεῖτε ἀμετανόητοι καὶ ἀναίσθητοι εἰς τὴν
ἡμέραν τῆς οργῆς τοῦ Κυρίου· σεις, οἱ οἱ ποῖοι με μεγάλην
εὐλάβειαν ἐγγίζετε καὶ κατατρίβεσθε με τὰ ψευδῆ σάββατα
τῶν εἰδώλων.
- Αμ. 6,4 οἱ καθεύδοντες ἐπὶ κλινῶν ἐλεφαντίνων καὶ
κατασπαταλῶντες ἐπὶ ταῖς στρωμαῖς αὐτῶν καὶ
ἔσθοντες ἐρίφους ἐκ ποιμνίων καὶ μοσχάρια ἐκ μέσου
βουκολίων γαλαθηνά,
- Αμ. 6,4 Σεις, οἱ οἱ ποῖοι κοιμάσθε ἐπάνω εἰς κλῖνας πολυτελεῖς,
ἐλεφαντίνας καὶ κατασπαταλάτε χρήματα δια στρωμνάς καὶ
πολυτελὴ σκεπάσματα· σεις, οἱ οἱ ποῖοι τρώγετε ἐκλεκτὰ
ἐρίφια ἀπὸ τὰ ποιμνία καὶ μοσχάρια γάλακτος ἀπὸ τὰς
αγέλας τῶν βοῶν.
- Αμ. 6,5 οἱ ἐπικροτοῦντες πρὸς τὴν φωνὴν τῶν ὀργάνων, ὥς
ἔστηκότα ἐλογίσαντο καὶ οὐχ ὥς φεύγοντα·
- Αμ. 6,5 Συνοδεύετε με ρυθμικὰ χειροκροτήματα τὸν ἦχον τῶν
μουσικῶν ὀργάνων, διότι εθεωρήσατε τὰς διασκεδάσεις σας
καὶ ὅλα αὐτὰ ὅτι εἶναι μόνιμα καὶ οὐχ παροδικά.
- Αμ. 6,6 οἱ πίνοντες τὸν διυλισμένον οἶνον καὶ τὰ πρῶτα μῦρα

χριόμενοι καὶ οὐκ ἔπασχον οὐδὲν ἐπὶ τῇ συντριβῇ
Ἰωσήφ.

Αμ. 6,6 Σεις, πίνετε ἐκλεκτον διϋλισμένον οἶνον, χρίεσθε με τα
πανάκριβα μύρα και δεν πονείτε καθόλου δια την
επικειμένην καταστροφήν του ισραηλιτικού λαοῦ εξ αιτίας
της διαφθοράς του.

Αμ. 6,7 διὰ τοῦτο νῦν ἀχμάλωτοι ἔσονται ἀπ' ἀρχῆς δυναστῶν
καὶ ἐξαρθήσεται χρεμετισμός ἵππων ἐξ Ἑφραΐμ.

Αμ. 6,7 Και ιδού τώρα θα αιχμαλωτισθούν οι Ισραηλίται, αυτοί και
οι ἄρχοντές των· τα ζῶα των θα εξαφανισθούν λάφυρα των
εχθρῶν των, και κανείς χρεμετισμός ἵππων Ισραηλιτικῶν
δεν θα ἀκούεται πλέον.

Αμ. 6,8 ὅτι ὤμοσε Κύριος καθ' ἑαυτοῦ· διότι βδελύσσομαι ἐγὼ
πᾶσα τὴν ὕβριν Ἰακώβ καὶ τὰς χώρας αὐτοῦ μεμίσηκα,
καὶ ἐξαρθῶ πόλιν σὺν πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν αὐτήν·

Αμ. 6,8 Ο Κυριος ωρκίσθη στον εαυτὸν του, ὅτι θα γίνῃ τοῦτο, διότι
εἶπε· “βδελύσσομαι την υπερηφάνειαν των Ισραηλιτῶν, ἔχω
αποστραφή και μισήσει τας χώρας των και θα καταστρέψω
την πόλιν μαζί με ὅλους ὅσοι κατοικοῦν εἰς αὐτήν.

Αμ. 6,9 καὶ ἔσται ἐὰν ὑπολειφθῶσι δέκα ἄνδρες ἐν οἰκίᾳ μιᾷ, καὶ
ἀποθανοῦνται,

Αμ. 6,9 Και εἰάν τυχόν ἀπομείνουν ἀπὸ την καταστροφήν δέκα
ἄνδρες εἰς μίαν οἰκίαν, δεν θα διαφύγουν εν τέλει τον
ὄλεθρον, διότι και αυτοί θα ἀποθάνουν.

Αμ. 6,10 καὶ ὑπολειφθήσονται οἱ κατάλοιποι, καὶ λήψονται οἱ
οἰκεῖοι αὐτῶν καὶ παραβιώνται τοῦ ἐξενέγκαι τὰ ὀστά
αὐτῶν ἐκ τοῦ οἴκου· καὶ ἐρεῖ τοῖς προεστηκόσι τῆς
οἰκίας· εἰ ἔτι ὑπάρχει παρὰ σοί;

Αμ. 6,10 Θα ἀπομείνουν ὁμως κάτι ολίγοι συγγενεῖς, οι οποίοι θα
ἐλθουν να παραλάβουν αὐτούς και να τους θάψουν.
Βιάζοντες τους εαυτοῦς των θα μεταφέρουν τα οστά ἀπὸ
τον οἶκον προς ἐνταφιασμόν. Και εἰάν κανεῖς ἐρωτήσῃ

- αυτούς, οι οποίοι ευρίσκονται μέσα στο σπίτι, μήπως υπάρχει κανείς άλλος ή τίποτε άλλο μαζί σου;
- Αμ. 6,11 καὶ ἐρεῖ· οὐκέτι· καὶ ἐρεῖ· σίγα, ἕνεκα τοῦ μὴ ὀνομάσαι τὸ ὄνομα Κυρίου.
- Αμ. 6,11 Καὶ ἐκεῖνος θα ἀπαντήσῃ· δεν υπάρχει πλέον· καὶ θα πῇ ὁ ένας στον ἄλλον μετὰ φόβου· σιωπὴ, μὴ ἀναφέρῃς τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου.
- Αμ. 6,12 διότι ἰδοὺ Κύριος ἐντέλλεται καὶ πατάξει τὸν οἶκον τὸν μέγαν θλάσμασι καὶ τὸν οἶκον τὸν μικρὸν ῥάγμασιν.
- Αμ. 6,12 Διότι ἰδοὺ, ὁ Κύριος ἔχει πάρει ὀριστικὴν ἀπόφασιν, ἔχει δώσει ἐντολὴν καὶ θα καταστρέψῃ τοὺς πλουσίους οἴκους τῶν ἀρχόντων καὶ θα διαρρήξῃ τὰ μικρὰ σπῖτια τῶν πτωχῶν.
- Αμ. 6,13 εἰ διώξονται ἐν πέτραις ἵπποι; εἰ παρασιωπήσονται ἐν θηλείαις; ὅτι ἐξεστρέψατε εἰς θυμὸν κρίμα καὶ καρπὸν δικαιοσύνης εἰς πικρίαν,
- Αμ. 6,13 Εἶναι δυνατόν ποτὲ οἱ ἵπποι νὰ τρέχουν ἐπάνω εἰς βράχους; Εἶναι δυνατόν οἱ ἄρρενες ἵπποι νὰ μείνουν ἀπαθείς καὶ σιωπηλοὶ ἐνώπιον τῶν θηλυκῶν ἵππων; Οὐχί. Ἐτσι καὶ ἡ ἰδική σας καταστροφὴ εἶναι βεβαία, διότι ἐξετρέψατε τὴν δικαιοσύνην τοῦ Θεοῦ εἰς ὀργὴν ἐναντίον σας· ἐπεσύρατε ἐπάνω σας ὡς ἔργον δικαιοσύνης πλέον τὴν πικρίαν καὶ τὴν καταστροφὴν.
- Αμ. 6,14 οἱ εὐφραϊνόμενοι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ, οἱ λέγοντες· οὐκ ἐν τῇ ἰσχύϊ ἡμῶν ἔσχομεν κέρατα;
- Αμ. 6,14 Σεῖς οἱ οποίοι εὐφραίνεσθε στο πονηρὸν καὶ οὐχί στο ἀγαθόν, καὶ κομπαστικῶς λέγετε· “με τὴν ἰδικὴν μας ἱκανότητα δεν ἀπεκτήσαμεν δύναμιν καὶ κυριότητα ἐπάνω στους ἄλλους;”
- Αμ. 6,15 διότι ἰδοὺ ἐγὼ ἐπεγεράω ἐφ' ὑμᾶς, οἶκος Ἰσραὴλ, ἔθνος, λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων, καὶ ἐκθλίψουσιν ὑμᾶς τοῦ μὴ εἰσελθεῖν εἰς Ἑμὰ καὶ ὡς τοῦ χειμάρρου τῶν

δυσμῶν.

Αμ. 6,15 Διότι, λέγει ο Κύριος των δυνάμεων· “ιδού εγώ θα επιφέρω εναντίον σας, ω Ισραηλίται, εχθρικόν ἔθνος· και οι εχθροί σας θα σας καταθλίψουν και θα σας περιορίσουν, ώστε να μη ημπορήτε να κυκλοφορήσετε προς βορράν μέχρις Εμάθ και προς δυσμάς μέχρι του χειμάρρου.

ΑΜΩΣ 7

Αμ. 7,1 Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος ὁ Θεός, καὶ ἰδοὺ ἐπιγονὴ ἀκρίδων ἐρχομένη ἐπ’ αὐτήν, καὶ ἰδοὺ βροῦχος εἷς γὰρ ὁ βασιλεὺς.

Αμ. 7,1 Ο Κύριος και Θεός μου ἔδειξε το ἐξῆς ὄραμα· Ἰδοὺ σμήνη νεαρῶν ακρίδων ἐρχονται κατὰ τὴν πρωΐαν και ἰδοὺ ενας συμβολικὸς βρούχος, ο οποίος υπενθυμίζει τον τρομερὸν βασιλεῖα Γωγ.

Αμ. 7,2 καὶ ἔσται ἐὰν συντελέσῃ τοῦ καταφαγεῖν τὸν χόρτον τῆς γῆς, καὶ εἶπα· Κύριε Κύριε, ἕως γενοῦ· τίς ἀναστήσει τὸν Ἰακώβ; ὅτι ὀλιγοστός ἐστι·

Αμ. 7,2 Τα σμήνη αὐτὰ των ακρίδων ἦσαν ἔτοιμα να κατακλύσουν τὴν χώραν και να καταφάγουν τελείως τὴν χλωρίδα της. Εγὼ ὁμως εἶπα· Κυριε, Κυριε, γίνε ἕως στον λαόν σου· ποιὸς θα διατηρήσῃ ἐν τῇ ζωῇ τον Ἰσραηλιτικὸν λαόν, ο οποίος ἄλλως τε εἶναι πάρα πολὺ ὀλίγος;

Αμ. 7,3 μετανόησον, Κύριε, ἐπὶ τούτῳ. καὶ τοῦτο οὐκ ἔσται, λέγει Κύριος. -

Αμ. 7,3 Ἀλλαξε, Κυριε, τὴν ἀπόφασίν σου ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ. Καὶ ο Κύριος ἀπήντησε· “δεν θα γίνῃ αὐτό”.

Αμ. 7,4 Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος, καὶ ἰδοὺ ἐκάλεσε τὴν δίκην ἐν πυρὶ Κύριος, καὶ κατέφαγε τὴν ἄβυσσον τὴν πολλὴν καὶ κατέφαγε τὴν μερίδα Κυρίου.

- Αμ. 7,4 Τότε ο Κυριος ἔδειξεν εἰς ἐμέ ἓνα δεῦτερον ὄραμα· Ἰδού, ο Κυριος ἀπεφάσισε καὶ ὥρισε τὴν καταδίκην τοῦ Ἰσραὴλ δια πυρός. Ἡ φωτιά αὐτὴ κατεξήρανε τὰς ἀνεξαντλήτους πηγὰς τῶν υδάτων, κατέφαγε τὴν Παλαιστίνην, τὴν ἐκλεκτὴν αὐτὴν μερίδα τοῦ Κυρίου.
- Αμ. 7,5 καὶ εἶπα· Κύριε, κόπασον δὴ, τίς ἀναστήσει τὸν Ἰακώβ; ὅτι ὀλιγοστός ἐστι·
- Αμ. 7,5 Καὶ πάλιν τότε εἶπα· Κυριε, πράϋνε τὸν θυμὸν σου, σταμάτησε τὴν καταστροφὴν, διότι ποῖός θὰ διατηρήσῃ πλέον ἐν τῇ ζωῇ τὸν ἰσραηλιτικὸν λαόν, ὁ ὁποῖος ἄλλως τε εἶναι τόσο ὀλίγος;
- Αμ. 7,6 μετανόησον, Κύριε, ἐπὶ τούτῳ. καὶ τοῦτο οὐ μὴ γένηται, λέγει Κύριος. -
- Αμ. 7,6 Ἀλλάξε, Κυριε, τὴν ἀπόφασίν σου αὐτὴν. Ὁ Κυριος ἀπήντησε· “δεν θὰ γίνῃ αὐτό”.
- Αμ. 7,7 Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος, καὶ ἰδού ἐστηκώς ἐπὶ τείχους ἀδαμαντίνου, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ ἀδάμας.
- Αμ. 7,7 Τότε ὁ Κυριος μου ἔδειξε καὶ τρίτον ὄραμα· Ἰδού, ἵστατο ὁ Κυριος ἐπάνω εἰς ἓνα τεῖχος σκληρόν καὶ ἄθραυστον ὡς ἀν ἀδαμάντινον καὶ στο χέρι τοῦ κρατοῦσε ἐργαλεῖον, πού ελαμπε σαν ἀδάμας.
- Αμ. 7,8 καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· τί σὺ ὀρᾷς, Ἀμώς; καὶ εἶπα· ἀδάμαντα· καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· ἰδού ἐγὼ ἐντάσσω ἀδάμαντα ἐν μέσῳ λαοῦ μου Ἰσραὴλ, οὐκέτι μὴ προσθῶ τοῦ παρελθεῖν αὐτόν·
- Αμ. 7,8 Εἶπε δε ὁ Κυριος πρὸς ἐμέ· “Ἀμώς τι βλέπεις;” Καὶ εἶπα· βλέπω ἓνα σκληρόν ἐργαλεῖον ὡς ἀν τὸ διαμάντι. Εἶπε τότε ὁ Κυριος πρὸς ἐμέ· “ἰδού, ἐγὼ θέτω ἀνάμεσα τοῦ λαοῦ μου Ἰσραὴλ αὐτὸ τὸ σκληρόν ἐργαλεῖον καὶ ἔχω λάβει τὴν ἀπόφασιν νὰ τὸν ἐγκαταλείψω πλέον ἀπροστάτευτον.
- Αμ. 7,9 καὶ ἀφανισθήσονται βωμοὶ τοῦ γέλωτος, καὶ αἱ τελεταὶ τοῦ Ἰσραὴλ ἐρημωθήσονται, καὶ ἀναστήσομαι ἐπὶ τὸν

οἶκον Ἱεροβοάμ ἐν ῥομφαίᾳ. -

- Αμ. 7,9 Οι άξιοι γέλωτος ειδωλολατρικοί του βωμοί θα εξαφανισθούν. Αι ειδωλολατρικά τελεταί και εορταί του ισραηλιτικού λαού θα ερημωθούν και θα εγερθώ με ρομφαίαν θανάτου εναντίον του βασιλικού οίκου του Ιεροβοάμ”.
- Αμ. 7,10 Καὶ ἐξαπέστειλεν Ἀμασίας ὁ ἱερεὺς Βαιθήλ πρὸς Ἱεροβοάμ βασιλέα Ἰσραὴλ λέγων· συστροφὰς ποιεῖται κατὰ σοῦ Ἀμὼς ἐν μέσῳ οἴκου Ἰσραὴλ· οὐ μὴ δύνηται ἡ γῆ ὑπενεγκεῖν πάντας τοὺς λόγους αὐτοῦ,
- Αμ. 7,10 Ο ιερεὺς της Βαιθήλ, ο Αμασίας, ἐστειλεν ανθρώπους πρὸς τον βασιλέα του ισραηλιτικού λαοῦ και του εἶπεν· “ο Αμὼς οργανώνει συνωμοσίας εν μέσω του ισραηλιτικού λαοῦ εναντίον σου. Η χώρα δεν ημπορεῖ πλέον να ανεχθῇ τους επαναστατικούς λόγους του·
- Αμ. 7,11 διότι τάδε λέγει Ἀμὼς· ἐν ῥομφαίᾳ τελευτήσῃ Ἱεροβοάμ, ὁ δὲ Ἰσραὴλ αἰχμάλωτος ἀχθήσεται ἀπὸ τῆς γῆς αὐτοῦ.
- Αμ. 7,11 διότι τα εξῆς λέγει ο Αμὼς· Ο Ιεροβοάμ θα φονευθῇ με εχθρικὴν ρομφαίαν, ο δε Ισραηλιτικὸς λαὸς θα οδηγηθῇ αιχμάλωτος μακρὰν ἀπὸ την πατρίδα του”.
- Αμ. 7,12 καὶ εἶπεν Ἀμασίας πρὸς Ἀμὼς· ὁ ὀρῶν, βάδιζε ἐκχώρησον σὺ εἰς γῆν Ἰούδα καὶ ἐκεῖ καταβίου καὶ ἐκεῖ προφητεύσεις,
- Αμ. 7,12 Ο Αμασίας ἐκάλεσε τον Αμὼς και του εἶπε· “Προφήτα, φύγε και πῆγαινε να κατοικήσης εἰς την χώραν του βασιλείου Ἰούδα. Εκεί να ζήσης και ἐκεῖ να προφητεύης.
- Αμ. 7,13 εἰς δὲ Βαιθήλ οὐκέτι προσθήσεις τοῦ προφητεῦσαι, ὅτι ἁγίασμα βασιλέως ἐστὶ καὶ οἶκος βασιλείας ἐστὶ.
- Αμ. 7,13 Εἰς την Βαιθήλ δεν θα προφητεύσης πλέον, διότι εἰς την πόλιν αὐτὴν ὑπάρχει βασιλικὸς ναὸς και το ἀνάκτορον του βασιλέως”.

- Αμ. 7,14 καὶ ἀπεκρίθη Ἀμὼς καὶ εἶπε πρὸς Ἀμασίαν· οὐκ ἤμην προφήτης ἐγὼ οὐδὲ υἱὸς προφήτου, ἀλλ' ἢ αἰπόλος ἤμην καὶ κνίζων συκάμινα·
- Αμ. 7,14 Ο Αμὼς ἀπεκρίθη καὶ εἶπε πρὸς τὸν Αμασίαν· “ἐγὼ δὲν ἤμην ἀπ' ἀρχῆς προφήτης, οὔτε μαθητὴς προφήτου τινὸς ἡ σχολῆς προφητῶν. Ἦμην εἷνας ἀπλοῦς γιδοβοσκὸς καὶ ὁ ὁποῖος ἐπὶ πλεόν ἐχάρασσα καὶ περιποιούμενα τὰς συκαμῖνους.
- Αμ. 7,15 καὶ ἀνέλαβέ με Κύριος ἐκ τῶν προβάτων, καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· βάδιζε προφήτευσον ἐπὶ τὸν λαὸν μου Ἰσραήλ.
- Αμ. 7,15 Ο Κυριος ὁμῶς με ἐπῆρε ἀπὸ τὰ πρόβατα καὶ ὁ ἴδιος ὁ Κυριος μου εἶπε· Πηγαίνε καὶ προφήτευσον στὸν ἰσραηλιτικὸν μου λαόν.
- Αμ. 7,16 καὶ νῦν ἄκουε λόγον Κυρίου. σὺ λέγεις· μὴ προφήτεue ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ καὶ οὐ μὴ ὀχλαγωγῆσης ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ·
- Αμ. 7,16 Καὶ τώρα συ, Αμασία, ἀκουσε τὸν λόγον τοῦ Κυρίου. Συ μου λέγεις, παύσε νὰ προφητεύῃς στὸν ἰσραηλιτικὸν λαόν καὶ νὰ δημιουργῇς ὀχλαγωγίας στους ἀπογόνους τοῦ Ιακώβ.
- Αμ. 7,17 διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος· ἡ γυνὴ σου ἐν τῇ πόλει πορνεύσει, καὶ οἱ υἱοὶ σου καὶ αἱ θυγατέρες σου ἐν ῥομφαίᾳ πεσοῦνται, καὶ ἡ γῆ σου ἐν σχοινίῳ καταμετρηθήσεται, καὶ σὺ ἐν γῇ ἀκαθάρτῳ τελευτήσεις, ὁ δὲ Ἰσραήλ αἰχμάλωτος ἀχθήσεται ἀπὸ τῆς γῆς αὐτοῦ.
- Αμ. 7,17 Διὰ τοῦτο αὐτὰ λέγει ὁ Κυριος· Ἡ σύζυγός σου θὰ ἐκδοθῇ ἐντὸς τῆς πόλεως δημοσία εἰς πορνείαν, οἱ υἱοὶ σου καὶ αἱ θυγατέρες σου θὰ πέσουν διὰ ρομφαίας ἐχθρικής, ἡ χώρα σου θὰ καταμετρηθῇ καὶ θὰ περιέλθῃ ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν ἄλλων. Συ δε θὰ ἀποθάνῃς εἰς χώραν μολυσμένην, εἰδωλολατρικὴν, ὅλοι δε οἱ Ἰσραηλῖται θὰ ὁδηγηθοῦν αἰχμάλωτοι μακρὰν ἀπὸ τὴν πατρίδα των”.

ΑΜΩΣ 8

- Αμ. 8,1 Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος καὶ ἰδοὺ ἄγγελος ἰξευτοῦ.
- Αμ. 8,1 Ο Κύριος ἐδειξεν εἰς ἐμέ ἓνα ἄλλο ὄραμα. Ἰδοὺ, δοχεῖον ἰδια τας ἰζόβεργας τοῦ κυνηγοῦ πτηνῶν.
- Αμ. 8,2 καὶ εἶπε· τί σὺ βλέπεις, Ἀμώς; καὶ εἶπα· ἄγγελος ἰξευτοῦ. καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· ἦκει τὸ πέρας ἐπὶ τὸν λαὸν μου Ἰσραήλ, οὐ προσθήσω ἔτι τοῦ παρελθεῖν αὐτόν·
- Αμ. 8,2 Καὶ μου εἶπε· “Ἀμώς τι βλέπεις συ;” Καὶ εἶπα· “Βλέπω δοχεῖον δια τας ἰζόβεργας τοῦ κυνηγοῦ πτηνῶν”. Ο Κύριος μου εἶπε τότε· “Εφθασε πλέον τὸ τέλος τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ, δε πρόκειται πλέον νὰ τον ἐπισκέπτωμαι καὶ νὰ του παρέχω τὴν προστασίαν μου.
- Αμ. 8,3 καὶ ὀλολύξει τὰ φατνώματα τοῦ ναοῦ· ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος, πολὺς ὁ πεπτωκὼς ἐν παντὶ τόπῳ, ἐπιρρίψω σιωπήν. -
- Αμ. 8,3 Ολολυγμοὶ θὰ ἀντηχήσουν τότε εἰς τας οροφὰς τοῦ ναοῦ. Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην τῆς καταστροφῆς, λέγει ὁ Κύριος, παρὰ πολλοὶ θὰ ἔχουν πέσει νεκροὶ εἰς ὅλην τὴν περιοχὴν τοῦ ἰσραηλιτικοῦ βασιλείου. Θὰ ἀπλώσω ἐπάνω εἰς αὐτὴν νεκρικὴν σιγήν”.
- Αμ. 8,4 Ἀκούσατε δὴ ταῦτα οἱ ἐκτρίβοντες εἰς τὸ πρωῒ πένητα καὶ καταδυναστεύοντες πτωχοὺς ἀπὸ τῆς γῆς,
- Αμ. 8,4 Ἀκούσατε, λοιπὸν, αὐτὰ σεις οἱ πλούσιοι καὶ ἰσχυροὶ, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸ πρωῒ, που διεξάγονται αἱ δίκαι, συντρίβετε τὸν ἄπορον καὶ καταδυναστεύετε πάντοτε τοὺς πτωχοὺς τῆς χώρας.
- Αμ. 8,5 οἱ λέγοντες· πότε διελεύσεται ὁ μὴν καὶ ἐμπολεμήσομεν καὶ τὰ σάββατα καὶ ἀνοίξομεν θησαυρὸν τοῦ ποιῆσαι μέτρον μικρὸν καὶ τοῦ μεγαλῦναι στάθμια καὶ ποιῆσαι

ζυγὸν ἄδικον

- Αμ. 8,5 Σεις, οι οποίοι λέγετε· Ποτε θα περάση η αργία της νουμηνίας, δια να επιδοθώμεν στο εμπόριον μας, και το Σαββατον, δια να ανοίξωμεν τας θησαυροφόρους επιχειρήσεις μας, να χρησιμοποιήσωμεν λιποβαρή σταθμά εις την πώλησιν και βαρύτερα δια την αγοράν και γενικώς να χρησιμοποιούμεν ἄδικον ζυγὸν εις εξυπηρέτησιν του συμφέροντός μας·
- Αμ. 8,6 τοῦ κτᾶσθαι ἐν ἀργυρίῳ καὶ πτωχοὺς καὶ πένητα ἀντὶ ὑποδημάτων καὶ ἀπὸ παντὸς γεννήματος ἐμπορευσόμεθα;
- Αμ. 8,6 δια να ημπορέσωμεν ἔτσι να αγοράσωμεν τους πτωχοὺς ως δούλους μας και τον πένητα ἀντὶ ενός ζεύγους υποδημάτων, και να εμπορευθώμεν κάθε εἶδους προϊόντα της γης εις πλουτισμόν μας;
- Αμ. 8,7 ὁμνύει Κύριος κατὰ τῆς ὑπερηφανίας Ἰακώβ, εἰ ἐπιλησθήσεται εἰς νῆκος πάντα τὰ ἔργα ὑμῶν.
- Αμ. 8,7 Ο Κυριος ορκίζεται ἐναντίον της εγωπαθοῦς αὐτῆς ιδιοτελείας του ισραηλιτικοῦ λαοῦ και λέγει, ὅτι δεν θα λησμονηθοῦν και δεν θα επικρατήσουν μέχρι τέλους τα κακά σας ἔργα.
- Αμ. 8,8 καὶ ἐπὶ τούτοις οὐ ταραχθήσεται ἡ γῆ, καὶ πενθήσει πᾶς ὁ κατοικῶν ἐν αὐτῇ, καὶ ἀναβήσεται ὡς ποταμὸς συντέλεια καὶ καταβήσεται ὡς ποταμὸς Αἰγύπτου.
- Αμ. 8,8 Σεις νομίζετε ὅτι καθόλου δεν θα ταραχθῇ η χώρα σας ἀπὸ τα κακά αὐτά ἔργα σας. Αλλά μάθετε τούτο· ὅτι ὅλοι, ὅσοι κατοικοῦν εις την Ισραηλιτικὴν χώραν, θα πενθήσουν, διότι η μέλλουσα να ἐπέλθῃ τιμωρία και καταστροφή θα εἶναι μεγάλη, ὡσάν πλημμύρα ποταμοῦ, ὡσάν ἐκείνην την ὁποίαν ἐπιφέρει ο Νεῖλος, ὅταν ανεβούν και ξεχειλίσουν τα ὕδατά του ἀπὸ την κοίτην του και πλημμυρίσουν την γην της Αιγύπτου.
- Αμ. 8,9 καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος ὁ Θεός, καὶ

δύσεται ὁ ἥλιος μεσημβρίας, καὶ συσκοτάσει ἐπὶ τῆς γῆς
ἐν ἡμέρᾳ τὸ φῶς·

Αμ. 8,9 Κατὰ την ἡμέραν ἐκείνην θα γίνῃ καὶ τοῦτο, λέγει ὁ Κύριος.
Ὡς θὰ εἶναι μεσημβρία, ὁ ἥλιος θὰ δύσῃ, ἡ δὲ γῆ ἐν πλήρει
ἡμέρᾳ θὰ σκοτισθῇ καὶ θὰ χάσῃ τὸ φῶς της.

Αμ. 8,10 καὶ μεταστρέψω τὰς ἐορτὰς ὑμῶν εἰς πένθος καὶ πάσας
τὰς ὥδὰς ὑμῶν εἰς θρήνον καὶ ἀναβιβῶ ἐπὶ πᾶσαν
ὄσφυν σάκκον καὶ ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν φαλάκρωμα καὶ
θήσομαι αὐτὸν ὡς πένθος ἀγαπητοῦ καὶ τοὺς μετ'
αὐτοῦ ὡς ἡμέραν ὀδύνης.

Αμ. 8,10 Θα μεταβάλω τὰς χαρμοσύνους εορτὰς σας εἰς ἡμέρας
πένθους καὶ ὅλα τα ευφρόσυνα ἄσματά σας εἰς θρήνον. Θα
στείλω τέτοιαν θλίψιν, ὥστε ὅλοι σας θὰ ζωσθῇτε πένθιμον
σάκκινον ἔνδυμα, αἱ δὲ κεφαλαὶ σας θὰ μαδήσουν καὶ θὰ
γίνουν φαλακραί. Ὁ θρήνος σας θὰ εἶναι τόσον πικρὸς καὶ
δριμύς, ὥσάν ἐκεῖνου που γίνεται διὰ τὴν ἀπώλειαν
ἀγαπητοῦ προσώπου, ἐξ αἰτίας τοῦ οὐοίου οἱ συγγενεῖς
διέρχονται ἡμέραν ὀδύνης.

Αμ. 8,11 ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ ἔξαποστελῶ
λιμὸν ἐπὶ τὴν γῆν, οὐ λιμὸν ἄρτων οὐδὲ δίψαν ὕδατος,
ἀλλὰ λιμὸν τοῦ ἀκοῦσαι τὸν λόγον Κυρίου·

Αμ. 8,11 Ἰδοὺ, ἔρχονται ἡμέραι, λέγει ὁ Κύριος, καὶ ἐγὼ θὰ
ἐξαποστείλω εἰς τὴν χώραν σας πείναν, ὅχι ἀπὸ ἐλλείψιν
ἄρτων ἢ ὕδατος, ἀλλὰ λιμὸν μεγάλον τοῦ νὰ ἀκούσετε
κάποιον παρήγορον λόγον Κυρίου.

Αμ. 8,12 καὶ σαλευθήσονται ὕδατα ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἕως
θαλάσσης, καὶ ἀπὸ βορρᾶ ἕως ἀνατολῶν
περιδραμοῦνται ζητοῦντες τὸν λόγον τοῦ Κυρίου καὶ οὐ
μὴ εὔρωσιν.

Αμ. 8,12 Ὡς ἀναταράσσονται τὰ ὕδατα τῶν θαλασσῶν καὶ
παρασύρονται ἐδῶ καὶ ἐκεῖ ἀπὸ τὰ διάφορα ρεῦματα, ἔτσι
καὶ οἱ κάτοικοι τῆς χώρας θὰ περιτρέχουν ἀπὸ Βορρά καὶ

Ανατολών ζητούντες φως και παρηγορίαν από τον λόγον του Κυρίου, αλλά ματαίως, διότι δεν θα ευρίσκουν.

Αμ. 8,13 ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκλείψουσιν αἱ παρθένοι αἱ καλάι καὶ οἱ νεανίσκοι ἐν δίψει,

Αμ. 8,13 Κατὰ την ἡμέραν ἐκείνην θα σβήσουν και θα αφανισθούν από την δίψαν αι ωραῖαι νεάνιδες και οι νεαροὶ ἄνδρες·

Αμ. 8,14 οἱ ὀμνύοντες κατὰ τοῦ ἰλασμοῦ Σαμαρείας καὶ οἱ λέγοντες· ζῇ ὁ Θεός σου, Δάν, καὶ ζῇ ὁ Θεός σου, Βηρσαβεέ· καὶ πεσοῦνται καὶ οὐ μὴ ἀναστῶσιν ἔτι.

Αμ. 8,14 ἐκεῖνοι, οἱ οἱποῖοι ορκίζονται στο εἰδωλολατρικόν θυσιαστήριον της Σαμαρείας και οἱ οἱποῖοι λέγουν· Ζη ο θεός σου, ω Δαν, ζη ο θεός σου, ω Βηρσαβεέ· θα πέσουν και δεν θα ανεγερθούν πλέον.

ΑΜΩΣ 9

Αμ. 9,1 Εἶδον τὸν Κύριον ἐφεστῶτα ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ εἶπε· πάταξον ἐπὶ τὸ ἱλαστήριον καὶ σεισθήσεται τὰ πρόπυλα καὶ διάκοψον εἰς κεφαλὰς πάντων· καὶ τοὺς καταλοιπούς αὐτῶν ἐν ρομφαίᾳ ἀποκτενῶ, οὐ μὴ διαφύγῃ ἐξ αὐτῶν φεύγων, καὶ οὐ μὴ διασωθῇ ἐξ αὐτῶν ἀνασωζόμενος.

Αμ. 9,1 Εἶδα τον Κυριον να ἰσταται ὀρθιος πλησίον στον εἰδωλολατρικόν ναόν και να λέγῃ στον ἄγγελόν του· “κτύπησε τον ναόν αὐτόν. Τα προπύλαια του ναοῦ ἀπὸ τα κτυπήματα θα σεισθούν και θα κρημνισθούν. Κοψε τας κεφαλὰς ὅλων. Αὐτοὺς δέ, που θα απομείνουν ἀπὸ την καταστροφὴν θα θανατώσω με ἐχθρικὴν ρομφαίαν. Κανείς, ὅσον και αν τραπῇ εἰς φυγὴν, δεν θα διαφύγῃ τον ὄλεθρον. Κανένας δεν θα κατορθώσῃ να διασωθῇ ἀπὸ αὐτοῦς.

Αμ. 9,2 ἐὰν κατακρυβῶσιν εἰς ᾗδου, ἐκεῖθεν ἢ χεὶρ μου ἀνασπάσει αὐτούς· καὶ ἐὰν ἀναβῶσιν εἰς τὸν οὐρανόν,

ἐκεῖθεν κατὰξω αὐτούς·

Αμ. 9,2

Και εἰάν ἀκόμη μερικοὶ κατορθώσουν νὰ κατεβούν καὶ νὰ κρυβούν στὸν ἄδην, καὶ ἀπὸ ἐκεῖ τὸ χέρι μου θὰ τοὺς ἀνασύρῃ. Εἰάν δε καὶ ἀναβούν στὸν οὐρανόν, καὶ ἀπὸ ἐκεῖ θὰ τοὺς κρημνίσω κάτω.

Αμ. 9,3

εἰάν ἐγκατακρυβῶσιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ Καρμήλου, ἐκεῖθεν ἐξερευνήσω καὶ λήψομαι αὐτούς· καὶ εἰάν καταδύσωσιν ἐξ ὀφθαλμῶν μου εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης, ἐκεῖ ἐντελοῦμαι τῷ δράκοντι καὶ δῆξεται αὐτούς·

Αμ. 9,3

Εἰάν με κάθε ἐπιμέλειαν καὶ φροντίδα κρυβούν εἰς τὰς κρύπτας τῆς κορυφῆς τοῦ ὄρους Καρμήλου, ἐγὼ θὰ ἐξερευνήσω τὴν περιοχὴν καὶ θὰ τοὺς συλλάβω. Καὶ εἰάν φύγουν μακρὰν ἀπὸ τὰ μάτια μου καὶ καταδυθῶν εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης θὰ διατάξω τοὺς δράκοντας τῆς θαλάσσης νὰ τοὺς κατασπαράξουν.

Αμ. 9,4

καὶ εἰάν πορευθῶσιν ἐν αἰχμαλωσίᾳ πρὸ προσώπου τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, ἐκεῖ ἐντελοῦμαι τῇ ῥομφαίᾳ καὶ ἀποκτενεῖ αὐτούς. καὶ στηριῶ τοὺς ὀφθαλμούς μου ἐπ' αὐτούς εἰς κακὰ καὶ οὐκ εἰς ἀγαθὰ.

Αμ. 9,4

Εἰάν συλληφθῶν καὶ προχωροῦν αἰχμάλωτοι ἐνώπιον τῶν ἐχθρῶν τῶν, καὶ ἐκεῖ θὰ διατάξω τὴν ἐχθρικὴν ῥομφαίαν νὰ τοὺς θανατώσῃ. Θὰ ἔχω στηριγμένους τοὺς ὀφθαλμούς μου ἐπάνω τῶν πρὸς τιμωρίαν τῶν καὶ οὐχὶ διὰ τὸ καλὸν τῶν”!

Αμ. 9,5

καὶ Κύριος Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ ἐφαπτόμενος τῆς γῆς καὶ σαλεύων αὐτήν, καὶ πενθήσουσι πάντες οἱ κατοικοῦντες αὐτήν, καὶ ἀναβήσεται ὡς ποταμὸς συντέλεια αὐτῆς καὶ καταβήσεται ὡς ποταμὸς Αἰγύπτου·

Αμ. 9,5

Κυριος, Κυριος ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος ἐγγίζει τὴν γῆν καὶ σείει αὐτὴν ὁλόκληρον. Οἱ ὅσοι κατοικοῦν τὴν χώραν αὐτὴν τοῦ Ἰσραὴλ θὰ πενθήσουν,

διότι η καταστροφή θα ομοιάζει με τον Νείλον ποταμόν, του οποίου τα νερά εκχειλίζουν και καταπλημμυρίζουν την χώραν της Αιγύπτου.

Αμ. 9,6 ὁ οἰκοδομῶν εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνάβασιν αὐτοῦ καὶ τὴν ἐπαγγελίαν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς θεμελιῶν, ὁ προσκαλούμενος τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης καὶ ἐκχέων αὐτὸ ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς· Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ.

Αμ. 9,6 Ο Κυριος έχει οικοδομήσει στους ουρανοὺς την υψηλὴν αὐτοῦ κατοικίαν, θεμελιώνει δε και πραγματοποιεῖ τας υποσχέσεις αὐτοῦ στους ανθρώπους της γης. Αὐτὸς προκαλεῖ το νερό της θαλάσσης ἐπάνω στον ουρανὸν και ἐπειτα το χύνει εἰς ολόκληρον την γην. Κυριος ο Θεός ο Παντοκράτωρ, αὐτὸ εἶναι το ὄνομά του.

Αμ. 9,7 οὐχ ὡς υἱοὶ Αἰθιοπῶν ὑμεῖς ἐστε ἐμοί, υἱοὶ Ἰσραὴλ; λέγει Κύριος. οὐ τὸν Ἰσραὴλ ἀνήγαγον ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ τοὺς ἄλλοφύλους ἐκ Καππαδοκίας καὶ τοὺς Σύρους ἐκ βόθρου; -

Αμ. 9,7 “Σεις ὦ Ἰσραηλίται, μήπως τάχα και εἰσθε δι’ ἐμὲ ὅπως οἱ Αἰθίοπες; Λέγει ο Κυριος. Δεν εἶμαι ἐγὼ ἐκεῖνος, ο οποίος σας ανεβίβασα ἐλευθέρους ἀπὸ την χώραν της Αιγύπτου; Δεν εἶμαι ἐγὼ αὐτός, που ἀνέσυρα τους Φιλισταίους ἀπὸ την Καππαδοκίαν και τους Συρους ἀπὸ βόθρον;

Αμ. 9,8 Ἴδου οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίου τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τὴν βασιλείαν τῶν ἁμαρτωλῶν καὶ ἐξαρθῶ αὐτὴν ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς· πλὴν ὅτι οὐκ εἰς τέλος ἐξαρθῶ τὸν οἶκον Ἰακώβ, λέγει Κύριος.

Αμ. 9,8 Ἰδού οἱ οφθαλμοὶ Κυρίου του Θεοῦ στρέφονται ὠργισμένοι εἰς την βασιλείαν των ἁμαρτωλῶν Ἰσραηλιτῶν, την ὁποίαν και θα εξαφανίσω ἀπὸ το πρόσωπον της γης. Ἀλλὰ δεν θα καταστρέψω ἐξ ολοκλήρου τους απογόνους του Ἰακώβ.

Αμ. 9,9 διότι ἰδου ἐγὼ ἐντέλλομαι καὶ λικμήσω ἐν πᾶσι τοῖς

ἔθνεσι τὸν οἶκον Ἰσραήλ, ὃν τρόπον λικμᾷται ἐν τῷ
λικμῷ καὶ οὐ μὴ πέσῃ σύντριμμα ἐπὶ τὴν γῆν.

Αμ. 9,9 Διότι ἰδοὺ, ἐγὼ διατάσσω καὶ θα λιχνίσω καὶ θα
διασκορπίσω τοὺς Ἰσραηλίτας εἰς ὅλα τα ἔθνη, ὅπως λιχνίζει
ὁ γεωργὸς κατὰ τὰς ὥρας τοῦ λιχνόσματος τὸ ἄχυρον. Ἀλλὰ
δεν θα πέσῃ ὁ Ἰσραήλ ἐξ ολοκλήρου συντετριμμένος ἐπάνω
εἰς τὴν γῆν.

Αμ. 9,10 ἐν ῥομφαίᾳ τελευτήσουσι πάντες ἁμαρτωλοὶ λαοῦ μου
οἱ λέγοντες· οὐ μὴ ἐγγίσῃ οὐδ' οὐ μὴ γένηται ἐφ' ἡμᾶς
τὰ κακά.

Αμ. 9,10 Θα θανατωθοῦν με ἐχθρικὴν ρομφαίαν ὅλοι οἱ ἁμαρτωλοὶ
τοῦ λαοῦ μου, οἱ οἱποῖοι λέγουν· Δεν θα μας πλησιάσουν,
οὔτε καὶ θα πέσουν ἐπάνω μας τὰ κακά.

Αμ. 9,11 ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀναστήσω τὴν σκηνὴν Δαυὶδ τὴν
πεπτωκυῖαν καὶ ἀνοικοδομήσω τὰ πεπτωκότα αὐτῆς καὶ
τὰ κατεσκαμμένα αὐτῆς ἀναστήσω καὶ ἀνοικοδομήσω
αὐτὴν καθὼς αἱ ἡμέραι τοῦ αἰῶνος,

Αμ. 9,11 Κατὰ τὴν μεγάλην καὶ ἐπίσημον ἐκείνην ἡμέραν, θα
ξαναστήσω τὴν σκηνὴν τοῦ Δαβίδ, ἡ ὁποία ἔχει πέσει. Θα
ανοικοδομήσω τὰ ερείπια τῆς χώρας αὐτῆς, θα ἀνορθώσω
καὶ θα ἀποκαταστήσω αὐτήν, ὅπως ἦτο κατὰ τὴν
περααμένην ἐποχὴν τῆς δόξης τῆς.

Αμ. 9,12 ὅπως ἐκζητήσωσιν οἱ κατάλοιποι τῶν ἀνθρώπων καὶ
πάντα τὰ ἔθνη, ἐφ' οὓς ἐπικέκληται τὸ ὄνομά μου ἐπ'
αὐτοὺς, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ ποιῶν πάντα ταῦτα.

Αμ. 9,12 Ὡστε ὅλοι οἱ ἀπομείναντες Ἰσραηλίται καὶ ὅλα τα ἔθνη νὰ
ἀναζητοῦν καὶ ἐπικαλοῦνται τὸν ἀληθινὸν Θεόν, διότι καὶ
αὐτὰ θα ἐπικαλεσθοῦν τὸ Ὄνομά μου λέγει Κύριος ὁ Θεός, ὁ
οἱποῖος πραγματοποιεῖ ὅλα αὐτά.

Αμ. 9,13 ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ καταλήψεται ὁ
ἀμητὸς τὸν τρυγητὸν, καὶ περκάσει ἡ σταφυλὴ ἐν τῷ
σπόρῳ, καὶ ἀποσταλάξει τὰ ὄρη γλυκασμόν, καὶ πάντες

οἱ βουνοὶ σύμφυτοι ἔσονται·

Αμ. 9,13 Ἰδοὺ, θα ἔλθουν ἡμέραι, λέγει ὁ Κύριος, εὐτυχίας καὶ εὐλογίας, ὥστε ὁ θερισμὸς τοῦ σίτου θα φθάνη τὸν τρυγητὸν τῶν ἀμπέλων, τὰ δε σταφύλια θα ωριμάζουν μέχρι τῆς εποχῆς, που θα σπεύρωνται τὰ σιτηρά. Τὰ ὄρη θα σταλάζουν μέλι, θα παρέχουν πλούσια τὰ προϊόντα τῶν, καὶ τὰ βουνὰ θα εἶναι κατάφυτα καὶ καταπράσινα.

Αμ. 9,14 καὶ ἐπιστρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ λαοῦ μου Ἰσραὴλ, καὶ οἰκοδομήσουσι πόλεις τὰς ἡφανισμένας καὶ κατοικήσουσι καὶ φυτεύσουσιν ἀμπελῶνας καὶ πίνουν τὸν οἶνον αὐτῶν καὶ ποιήσουσι κήπους καὶ φάγονται τὸν καρπὸν αὐτῶν·

Αμ. 9,14 Θα ἐπαναφέρω ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσίαν τὸν λαόν μου τὸν ἰσραηλιτικόν καὶ θα ανοικοδομήσουν αὐτοὶ τὰς κατεστραμμένας πόλεις τῶν, θα κατοικήσουν, θα φυτεύσουν ἀμπελῶνας, θα πίνουν ἐν εἰρήνῃ τὸν οἶνον τῶν, θα καλλιεργήσουν τοὺς κήπους καὶ θα φάγουν ἡσυχοὶ τοὺς καρποὺς τῶν.

Αμ. 9,15 καὶ καταφυτεύσω αὐτοὺς ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν καὶ οὐ μὴ ἐκσπασθῶσιν οὐκέτι ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ.

Αμ. 9,15 Θα τοὺς καταφυτεύσω μονίμως εἰς τὴν χώραν τῶν καὶ δεν θα ἀποσπασθοῦν βιαίως ἀπὸ τὴν γῆν, τὴν ὁποίαν ἔδωκα εἰς αὐτοὺς”, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ Παντοκράτωρ.